

VINERI • 25 FEBRUARIE 2011 • ANUL LXI NR. 8

FOAIA românească

SĂPTĂMÂNAL AL ROMÂNILOR DIN UNGARIA



Punct!

***Școala din Bătania va fi preluată de AȚRU (?)
Consultări româno-ungare la nivel de secretar de stat***



CALENDAR ORTODOX

28 februarie, luni – † Cuv. Ioan Casian Romanul și Gherman din Dobrogea; Cuv. Vasile Mărt.; Sf. Sfințit Mc. Nestor.
1 martie, marți – Cuv. Mc. Evdochia; Cuv. Domnina; Sf. Mc. Antonina; Sf. Mc. Marcel și Anton.
2 martie, miercuri – Sf. Mc. Teodot; Sf. Mc. Isihie și Nestor (Zi aliturgică).
3 martie, joi – Sf. Mc. Eutropiu, Cleonic și Vasilisc.
4 martie, vineri – Cuv. Gherasim de la Iordan; Sf. Mc. Pavel și Iuliana, sora lui (Zi aliturgică).
5 martie, sâmbătă – Sf. Mc. Conon din Isauria; Sf. Mc. Conon Grădinarul, Sf. Mc. Iraida. (Lăsatul secului pentru Postul Mare)
6 martie, duminică – Sf. 42 de Mc. din Amoreea; Sf. Mc. Eufrosin (Dezlegare la ouă, lapte și brânză).

Jula

Dirijorul Gheorghe Flueraș,
sărbătorit de coriștii din Jula

Maestrul *Gheorghe Flueraș* va fi sărbătorit la Jula, vineri, 25 februarie, la sediul Uniunii Culturale a Românilor din Ungaria. Fondator al corului „Pro Musica” din Jula, dar și al mai multor coruri din Arad pe care le-a condus timp de mai mulți ani, la înce-

putul anilor '80 director al Filarmonicii de Stat din Arad, maestrul Flueraș a primit numeroase distincții și premii naționale și internaționale. La împlinirea venerabilei vârste de 80 de ani și ca semn de prețuire pentru cei 20 de ani de activitate dirijorală a corului

„Pro Musica”, Gheorghe Flueraș este așteptat vineri după-masă la sediul UCRU din Jula, unde va fi întâmpinat de coriștii julani cu un concert aniversar. Cu amănunte de la eveniment vom reveni într-un număr următor.

A.B.

Foaia a scris...

Acum 40 de ani

„Gazeta are și o misiune: contribuie la crearea unei concordante potrivite între învățământul în limba maternă, respectiv între limba literară și cea vorbită – am putea spune dialectală – vorbită de generația vârstnică. Scopul nostru este nu numai realizarea unui nivel înalt de trai, dar și asigurarea unui nivel cultural adecvat. Propășirea culturală înseamnă și cunoașterea, însușirea, vorbirea și cultivarea limbii materne literare. Aceasta se poate înfăptui numai prin eforturi comune. Gazeta constituie un însemnat factor al acestei munci și dacă i se alătură și voința celor care mai vorbesc limba dialectală, rezultatul nu va mai întârzia mult.” (Aniversarea presei române – 20 de ani de la apariția primei gazete din țară după eliberare – autor: Sándor G. Enyedi, secretar al comitetului județean al P.M.S.U. – Bichiș, Foaia Noastră, Nr. 4, 15 februarie 1971, pag. 1)

Acum 30 de ani

„La Micherechi interesul față de această întâlnire a fost și de data aceasta deosebit de mare. »A vini Săbădeanu« se auzea peste tot încă cu săptămâni înaintea balului din 15 februarie. Astfel n-a fost de mirare că și în anul acesta mulți micherecheni au rămas fără bilete, iar sala căminului cultural a fost arhiplină. Și într-adevăr, Petre Săbădeanu, eminentul solist cu renume, a sosit împreună cu Maria Popa și cu orchestra de muzică populară din Chișineu-Criș, cu soliștii Florica Ambrus, Ștefan Patkó, tot din această localitate. Programul oaspeților a fost plin de temperament, a ținut publicul »sub tensiune«, iar ritmurile vii au îndemnat și antrenat publicul atât la aplauze furtunoase, cât și la petrecere comună, la veselie și la »horitul laolaltă«.” (Balul românesc din Micherechi, Foaia Noastră, Nr. 8, 22 februarie 1981, pag. 3)

Acum 10 ani

„Limba a avut întotdeauna un rol important în viața mea. În primul rând limba maternă din satul meu natal, Micherechi. Casa părintească și Biserica Baptistă din Micherechi mi-au deschis porțile spre România. Prin cunoașterea limbii am avut posibilitatea să-mi dezvolt relațiile, să am mai mulți prieteni și printre românii din România și din alte părți ale lumii. Cred că sunt o persoană hipersocială, foarte repede leg prietenii. Din cauza aceasta, întotdeauna când mi-a venit o idee nouă am avut lângă mine adulți, intelectuali, cu care am avut posibilitatea să discut despre planurile, gândurile mele.” (Tinerii noștri vor să-și păstreze limba maternă și cultura strămoșească, Interviu cu Gheorghe Berényi, președintele Asociației Tinerilor Români de Păstrare a Tradițiilor din Micherechi, autor: Gh. Pătcăș, Foaia românească, Nr. 8, 23 februarie 2001, pag. 9)

Micherechi

Cursuri de limbă
și cultură românească

Primăria, școala și autoguvernarea minoritară română din Micherechi, împreună cu Catedra de Română și Autoconducerea Românească din Seghedin organizează cursuri de limbă, cultură și civilizație românească, la Micherechi. Aceste cursuri se organizează pe baza acordului de colaborare între instituțiile amintite și au drept scop mai buna cunoaștere și înțelegere a valorilor românești, locale și universale. Deschiderea festivă a cursurilor va avea loc pe 4 martie, la ora 14.00, la școala generală din Micherechi. După deschiderea festivă, va urma cursul de limba română cu tema „Limba noastră în Europa”. Acțiunea este finanțată de Autoconducerea Românească din Seghedin.

A.C.

Seghedin

Petrecerea românilor
de „Lăsatul secului”

Asociația Culturală a Românilor din Seghedin și autoguvernările românilor din Seghedin și Hódmezővásárhely organizează „Balul de lăsatul secului”, ce va avea loc pe 5 martie.

Petrecerea va începe la ora 18.00, la Seghedin, în cantina fabricii de cauciuc „Continental” (str. Budapesta nr. 10, vizavi de fosta cazarmă sovietică, zona magazinului Cora). Prețul biletului este de 3500 forinți/persoană. Biletul de intrare include și o cină cu mâncăruri tradiționale românești (ciorbă, sarmale și mititei), precum și băutura. Pentru participare se poate anunța, la numerele de telefon: 06-30/3368780 sau 06-30/3372125. Plata se va face la fața locului.

A.B.

Din fototeca de 60 de ani a Fcii românești



Elevi în curtea Căminului I. C. Frimu din Jula, la începutul anilor '90

Părerile autorilor nu coincid întotdeauna cu opinia Redacției. Responsabilitatea juridică pentru conținutul articolelor publicate în Foaia românească aparține autorilor. Foaia românească nu garantează publicarea textelor nesolicitate de redacție.

Pe copertă:

Școala generală „Lucian Magdu” din Bătănia (foto: Rita Pătcăș)

Școala din Bătania va fi preluată de AȚRU (?)

Începând cu luna septembrie 2011, școlile generale sârbești și românești din Bătania vor fi preluate de către autoguvernările pe țară ale acestor minorități, a anunțat după vizita sa la Bătania subsecretarul de stat **Latorcai Csaba**, responsabil cu problemele naționalităților în cadrul Ministerului Administrației Publice și Justiției de la Budapesta.

După cum a informat și *Foia românească* în numărul său de acum două săptămâni, în cercurile părinților de naționalitate română și sârbă din Bătania a apărut o tot mai mare

În 2007 s-a realizat re-construcția fostei clădiri a școlii românești, din 60 de milioane de forinți, care azi adăpostește grădinița, iar în aceeași curte de pe strada Fő nr. 121, în anul 2008

are orașul. Interesul nostru este însă ca școlile de naționalitate din Bătania să funcționeze și în continuare în condiții bune și sigure. Prima dată Autoguvernarea pe Țară a Sârbilor și-a semnalat dorința de a prelua școala sârbească de aici, după care a făcut acest lucru și Autoguvernarea pe Țară a Românilor. Primarul ne-a asigurat că orașul nu va pune piedici în procesul preluării acestor instituții. Sperăm ca de la 1 septembrie cele două școli să aparțină deja celor două autoguvernări pe țară.

Subsecretarul de stat este încrezător că prin această decizie se vor stabili condițiile de funcționare a celor două școli de naționalitate din Bătania.

Un viceprimar și președinte optimist

– Un ochi îmi plânge, altul se râde, a spus **Traian Cresta**, viceprimarul Bătaniei, președintele Autoguvernării pe Țară a Românilor din Ungaria. Îmi pare rău că orașul va pierde două instituții, însă mă bucur că prin autoguvernările pe țară acestea vor putea fi salvate.

Sunt convins că dacă vor fi garantate condițiile juridice și financiare, aceste instituții vor putea fi administrate în mod normal și liniștitor. Pentru îndeplinirea responsabilă a acestor sarcini însă vor fi nevoie de unele schimbări în structura oficiului autoguvernării. Eu sunt convins că în viitor va crește în continuare numărul elevilor care vor să învețe în școala românească din Bătania.

Semnul întrebării de la sfârșitul articolului va dispărea numai atunci când și Adunarea Generală a AȚRU va decide pozitiv în legătură cu preluarea școlii din Bătania. Pentru că deocamdată cei 25 de deputați ai AȚRU nu au fost întrebați în această chestiune... E.I.



îngrijorare în legătură cu viitorul celor două școli generale. S-a zvonit că primarul **Karsai József** vrea să introducă limitarea numărului elevilor de la cele două școli, să stopeze creșterea efectivului acestora și să garanteze într-un fel depopularizarea școlii maghiare.

Date și statistici

Din 1961 până în 1992, cele două școli de naționalitate au funcționat împreună. Era o singură școală cu două secții: românească și sârbească. În momentul de față, la școala românească, care poartă numele lui **Lucian Magdu**, învață 68 de elevi, iar la grădiniță 32 de copii. Școala sârbească are 69 de elevi, iar grădinița 28 de copii.

Reamintim că la ultimul recensământ din 2011, Bătania a avut 6806 locuitori, din care s-au declarat români 137, iar sârbi 225. Ne-am interesat la Primăria din Bătania despre numărul aproximativ al românilor veniți din România și stabiliți în ultimii 10 ani în acest oraș. Din păcate, am aflat doar că începând din 2008, 370 de case din oraș au fost cumpărate de către cetățeni români.

s-a construit o clădire total nouă, din 160 de milioane de forinți, care este acum școala românească „Lucian Magdu”.

Autoguvernările sar în ajutor

La invitația naționalităților din Bătania, subsecretarul de stat **Latorcai Csaba** a făcut o vizită miercuri, 16 februarie, la Primăria și la cele două școli de naționalitate din Bătania. Din invitația la conferința de presă a reieșit că subsecretarul de stat a venit pentru a găsi răspunsuri la întrebările: De ce se iau decizii în defavoarea școlilor de naționalitate? Convițuirea pașnică a naționalităților din Bătania este periclitată de interese personale?

În cadrul conferinței de presă, subsecretarul de stat **Latorcai Csaba** a amintit că de câteva săptămâni au tot primit semnale de îngrijorare de la membrii comunităților de naționalitate din Bătania, de la părinți și pedagogi.

– Înainte să vin la Bătania am purtat mai multe tratative. Azi m-am întâlnit și cu primarul **Karsai József**, care m-a informat despre problemele financiare foarte grave pe care le

EDITORIAL

Punct!

Acesta este ultimul editorial pe care îl scriu. Sunt ultimele rânduri și gânduri sincere despre durerile și problemele care îi macină pe românii din Ungaria. Sigur că este un adevăr al meu. Vor fi unii, care nu vor fi de acord cu acest adevăr al meu. Le transmit însă că prea puțin îmi pasă. Ei sunt mult mai puțini decât acei foarte mulți care, deocamdată și de prea mult timp, în mod tacit, suportă tot ceea ce se face în numele lor, în numele strămoșilor lor.

Mă las de scris în acest colț de pagină nu pentru că aş crede că am fost învinsă. Sunt convinsă până la ultima răsufare că niciodată minciuna nu poate fi crezută până la infinit. Oamenii pot fi înșelați o dată, de două ori, de o mie de ori, dar nu pot fi până la nesfârșit. Poetul ne învață: „Înfrânt nu ești atunci când sângeri,/ nici ochii când în lacrimi ți-s./ Adevăratele înfrângeri,/ sunt renunțările la vis.” (Radu Gyr) Nu voi renunța niciodată la visul meu de a aparține unei comunități demne de moștenirea sa, o comunitate mândră de limba și cultura sa, o comunitate care aparține națiunii române în ansamblul ei. Nu voi renunța niciodată la ideea de a avea școli și grădinițe în care copiii învață și vorbesc fluent limba română. Ar fi exact ca și cum mi-aș trăda trecutul, strămoșii. Acest lucru nu mi-l poate cere nimeni niciodată. Pentru că acesta este un drept elementar, stabilit și garantat prin constituție și prin normele de drept internațional.

Mă las de scris editoriale, nu pentru că aş fi supărată pentru ceva sau, mai ales nu pe cineva. Recunosc, mă întristează faptul că în ultimii ani mulți s-au ascuns după rândurile și ideile sincere ale mele, neavând curajul ca ei să vorbească sau să scrie despre problemele reale ale românilor din Ungaria. Lașitatea lor mi-a adus mie personal multe critici, uneori fiind etichetată chiar că aş avea probleme cu capul. Pericolul care îl paște pe omul singur și sincer este că, după o vreme, este exclus din societate. În lumea în care trăim noi azi, foarte ușor se poate băga pumnul în gura unui jurnalist prea gălăgios și incomod. Cu toată democrația și libertatea presei, cu care ne place să ne lăudăm, există totuși acea putere care poate elimina oricând din joc o persoană incomodă.

Mă las de scris editoriale pentru că nici măcar din România nu am primit în toți acești ani ajutorul pentru care strigam. S-a dovedit iar și iar că este doar un strigăt în pustiu. Că România tot timpul are probleme interne sau externe mult mai importante decât durerile românilor din jurul granițelor. Sunt mult prea suficienți cei 20 de milioane (sau câți or fi rămas) de români din interiorul țării, de ce să-și mai bată capul Bucureștiul și cu nenorocii ăia care au rămas, după trasarea granițelor, în afară. Cu ei sau fără ei, viața celor din România este la fel.

Punctul de la sfârșitul acestei scrieri va însemna că o perioadă de timp nu voi mai scrie, nu în formă de editorial, despre problemele comunității din care fac parte. Voi continua însă să scriu în alte forme. Nu dezbătut deocamdată cum și unde. Poate voi scrie doar un jurnal secret, dar s-ar putea să-mi revigorez blogul personal pe internet.

Așadar, pentru prima dată, voi acționa după dorința cronicarilor noștri anonimi (a se citi: autori de la revista *Cronica a AȚRU*, care nu au curajul să-și semneze scrierile): Vă las să vă vedeți de treabă! Vă las să munciți! Și, iată, din acest moment voi termina cu prostiile!

Eva Iova

Editorialul poate fi citit în limba maghiară
pe www.foaia.hu, în rubrica: MAGYARUL

Pe scurt...

CINCI TEME DE INTERES
PENTRU BUCUREȘTI
ȘI BUDAPESTA

În prezența ministrului Mediului și Pădurilor, *László Borbély*, și a omologului său maghiar, *Fazekas Sándor*, săptămâna trecută la Oradea s-au demarat, în mod oficial, lucrările de reamenajare a malului stâng al Crișului Repede, în zona cuprinsă între Podul Dacia și Pasarela Intelectualilor. Cei doi miniștri ai Mediului din România și Ungaria au semnat și protocolul Comisiei mixte de mediu româno-maghiare, care se referă la cinci teme de interes pentru Guvernele de la București și Budapesta. Este vorba despre absorbția fondurilor europene, decontaminarea unor situri intens poluate, colaborarea în cadrul strategiei Dunării, parteneriatele pentru administrarea ariilor protejate din zonele de frontieră și problema exploatarea aurului de la Roșia Montană.

PARTENERIAT
CU ORAȘUL PECICA

Zilele trecute, autoritatea de management a Programului de Cooperare Transfrontalieră Ungaria-România 2007-2013 a publicat lista proiectelor selecționate în vederea finanțării. Printre documentațiile câștigătoare se află și două depuse de Primăria Orașului Pecica în parteneriat cu localitatea ungară Mórahalom. Este vorba despre „Pregătirea programului de protecție a mediului și a studiului de impact în rețeaua ecologică a Ungariei și României”, în valoare totală de 99.983 de euro. Celălalt proiect depus se referă la construirea unei ferme de bivoli în vecinătatea Parcului Natural „Lunca Mureșului”, are o valoare de 623.017 euro.

TÂRG INTERNAȚIONAL
DE CONSTRUCȚII

Expo Arad Internațional pregătește cel mai important eveniment dedicat construcțiilor și instalațiilor din vestul României, târgul Confort Construct & Instal. Cea de-a XVII-a ediție a expoziției se va desfășura în perioada 24-27 martie 2011, târgul reunind pe suprafața interioară și pe cea exterioară a complexului Expo Arad Internațional firme de profil din România, Ungaria și Grecia.

Consultări româno-ungare
la nivel de secretar de stat

Președinția ungară a Consiliului UE va face tot posibilul ca, până la sfârșitul lunii iunie, România să aibă o foaie de parcurs foarte clară privind aderarea la spațiul Schengen, Ungaria fiind un susținător atașat al obiectivului României, a declarat, vineri, 18 februarie, secretarul de stat politic în MAE de la Budapesta *Németh Zsolt*, la finalul consultărilor cu secretarul de stat pentru afaceri europene din MAE român, *Bogdan Aurescu*. Pe agenda discuțiilor s-a aflat și situația minorităților din cele două țări.

Alături de *Németh Zsolt*, la întâlnirea de la București a luat parte și sub-secretarul de stat pentru politica națională a Republicii Ungare, din cadrul Ministerului Administrației Publice și Justiției, *Répás Zsuzsanna*. Aceasta și *Bogdan Aurescu* sunt co-președinții Comitetului de specialitate româno-ungar de colaborare în domeniul minorităților naționale. Oficialii ungari au fost primiți, într-o scurtă întrevedere, de ministrul român al Afacerilor Externe, *Teodor Baconschi*.

„Am avut discuții extrem de substanțiale și deschise care au reconfirmat faptul că, la 15 ani de la încheierea Tratatului politic de bună vecinătate din 1996, relațiile bilaterale dintre cele două țări au dobândit caracterul unui parteneriat strategic puternic. Am convenit să stabilim un mecanism de consultări frecvent, cu cel puțin două-trei întâlniri anuale, la nivel de secretar de stat din ministerele de externe”, a declarat secretarul de stat român *Bogdan Aurescu*. În cadrul convorbirilor a fost evidențiată colaborarea foarte bună româno-ungară, atât în plan bilateral, cât și în cadrul UE. Secretarul de stat *Bogdan Aurescu* a reiterat sprijinul României pentru prioritățile Președinției ungare ale Consiliului UE, acestea reprezentând și subiecte de interes major pentru partea română, cum ar fi: aderarea României la Spațiul Schengen, inițierea discuțiilor privind noua Perspectivă Financiară a UE după 2013, Politica Agricolă Comună, Politica de Coeziune, adoptarea Strategiei UE pentru Regiunea Dunării, adoptarea Strategiei UE pentru Romi și incluziunea socială a minorității roma.

„Am exprimat mulțumirile părții române pentru modul corect și deschis în care Președinția ungară a tratat subiectul aderării României la spațiul Schengen și pentru sprijinul constant acordat și în continuare în vederea obținerii unei decizii de aderare a țării noastre la Schengen în timpul Președinției ungare”, a declarat secretarul de stat *Bogdan Aurescu*. La rândul său, oficialul ungar *Németh Zsolt* a arătat că „Ungaria este un sus-

ținător constant al aderării României la spațiul Schengen și va face tot posibilul ca România să obțină o foaie clară de parcurs până la finalul Președinției ungare a Consiliului UE”. Totodată, a subli-



niat faptul că aderarea la spațiul Schengen nu poate fi legată de Mecanismul de Cooperare și Verificare (MCV), cele două fiind chestiuni separate. „Ne așteptăm ca toți factorii de decizie europeni să nu realizeze conexiuni între aderarea României la spațiul Schengen și MCV”, a concluzionat oficialul ungar. Secretarii de stat au discutat și despre continuarea proiectelor comune de anvergură în care sunt implicate România și Ungaria, precum: interconectarea rețelilor de electricitate și proiec-

tele energetice regionale Nabucco și AGRI. Pe agenda discuțiilor s-a aflat și situația minorităților din cele două țări. „Prezența minorității maghiare în România și a minorității românești în Ungaria reprezintă un veritabil pod de conexiune între cele două state. Am avut un dialog foarte deschis și sincer, în care am examinat o parte dintre problemele celor două comunități. În ceea ce privește comunitatea română din Ungaria, am discutat o serie dintre problemele semnalate de această comunitate: chestiunea reprezentării parlamentare pentru minoritățile naționale, combaterea etno-business-ului, sprijinul pentru educația în limba română, pentru mass-media în limba română”, a arătat oficialul român. Cei doi secretari de stat au stabilit organizarea, în perioada următoare, a unei noi reuniuni a Comitetului de specialitate româno-ungar de colaborare în domeniul minorităților naționale, pentru evaluarea modului în care cele două părți au pus în practică recomandările Protocolului semnat la 14 iulie 2009 și pentru identificarea unor soluții concrete pentru toate aspectele problematice sesizate de către comunitatea românească din Republica Ungară. Totodată, au fost abordate și aspecte pregătitoare privind organizarea celei de-a 5-a ședințe comune de Guvern româno-ungare, care ar trebui să se desfășoare în cursul acestui an.

E.I.

Distincții, alegeri și evenimente
culturale în „Barátság”

Pe 15 februarie a apărut primul număr din 2011 al revistei „Barátság”. Revista culturală relatează, printre altele, despre acordarea distincției „Pentru Minorități” pe anul 2010. Cu ocazia Zilei Minorităților, la 18 decembrie 2010, la Budapesta au fost înmânate distincțiile „Pentru Minorități” pentru patru persoane și un grup de naționalitate țigănească, germană, slovacă și poloneză.

La 12 decembrie, Institutul Cultural Maghiar din Budapesta a organizat cea de-a 6-a ediție a Galei Minorităților. În anul 2010, Premiul Pro Cultura Minoritatum Hun-gariae a fost acordat pentru munca profesională și efortul depus pentru

păstrarea și transmiterea tradițiilor culturale ale minorităților naționale și etnice din Ungaria. Astfel, pentru anul 2010 a fost evidențiată și munca depusă de *Eva Iova Șimon*, membru al Prezidiului Uniunii Culturale a Românilor din Ungaria și redactor-șef al revistei „Foaia românească”.

Alături de scrierile despre cele mai importante evenimente din viața naționalităților, revista informează și despre înființarea autoguvernaților pe țară și teritoriale, precum și despre expoziția comună a artiștilor fotografi români și maghiari, eveniment organizat la Budapesta și Seghedin de către Institutul Cultural Român.

R.P.



Când istoria se tot repetă...

Articolul de mai jos a fost scris în aprilie 1995, la câteva săptămâni după înființarea primei Autogovernări pe Țară a Românilor din Ungaria. Rândurile autorului Mihai Cozma, fost profesor universitar la Catedra de română din Seghedin, decedat acum un an și jumătate, au fost citate de foarte multe ori în ultimii 15 ani. Aceasta a fost prima scriere critică la adresa AȚRU. De atunci s-au scris multe. Însă situația nimic nu s-a schimbat. Poate suntem chiar și mai adânc în groapă decât în 1995. Să decideți Dvs., dragi cititori! (Din respect față de memoria lingvistului Mihai Cozma, articolul îl publicăm cu ortografia veche, așa cum a fost el scris.)

Se ivesc în viața omului momente când – chiar dacă, în general, nu se avîntă cu elan de activist în viața publică – nu poate nici să tacă în legătură cu un fenomen sau altul al comunității de care aparține.

Unul de acesta a fost formarea nu demult a autogovernării românești pe țară.

În viața noastră publică s-a făcut și pînă acum prea multă politică de dragul politicii, în comparație cu ajutorarea efectivă a activităților profesionale, menite să îngrijească și să dezvolte identitatea. Tocmai această tendință de a imita clișeele și stilul „politicii mari” a fost aceea care, în cursul deceniilor, a produs atîta sînge rău și vrajbă în comunitatea noastră mică, încît am ajuns să ne simțim împărțiți în caste „unite” doar prin ura reciprocă.

O amărăciune exact în acest sens îl cuprinde pe om cînd află despre ceea ce s-a hotărît prin voturi în ziua de 25 martie, simbăta „autogovernării autogovernărilor”.

Însăși formarea unui nou organ de conducere cu un efectiv bombastic de 53 de membri, este un act tragicomic pentru unul care cam știe în ce stadiu de evoluție se află azi românimea din Ungaria. În condițiile cînd starea limbii, a autocunoașterii, a spiritului de colectivitate – pe scurt: a întregii identități – lasă foarte mult de dorit și ar fi nevoie mai mult de intervenții de natură profesională și organizatorică, oricum, practice, o nu știu ce putere ne constrînge să ne jucăm și mai des decât pînă acum „de-a instituțiile politice”. Dar nici ca cetățean nu poate fi acceptată cu sufletul liniștit această inovație. Pentru că noua conducere va avea nevoie de un sediu al ei, o mașină numai a ei etc. etc. Cu cheltuieli de zeci de milioane luate din impozitele noastre, ale tuturor. Și mai mult decât atît – acesta este motivul principal al articolului –, de acest

Adîncuri

dar, sau cum ar trebui să-l numim, primit de la stat, noi ne-am folosit imediat ca de o armă întoarsă împotriva intereselor noastre colective, destul de slăbuț servite și pînă acum. La primul pas, majoritatea acestei autogovernări a considerat cel mai important lucru să elimine prin voturile sale cele mai dinamice persoane ale vieții noastre culturale. Niciodată în istoria adunărilor generale de la noi o concepție a valorilor atît de scăzută și blamantă nu s-a manifestat.

Sînt unii care din această atitudine antiintelectuală a conducerii ajung foarte simplu la concluzia că „au venit iar comuniștii”. Nu sînt de acord. Îmi aduc aminte că în acele vremuri cînd ne numeam „tovarăși”, se proceda după principiul ca toți cei care știu binișor românește și au dat într-un fel sau altul dovadă de interes activ pentru problemele românești să fie aleși în conducere. O fi fost ea o tactică doar, dar pe atunci barem simțul tacticii se baza pe o concepție de interese mai generale decât ale cîte unor indivizi prezenți în sală. Ceea ce a ieșit la iveală în ziua de 25 martie este o altă categorie de atitudine obștească. Jur că nu seamănă nici cu cea a comuniștilor de odinioară!

S-ar mai putea spune că cei excluși or fi dovedit în activitatea lor de pînă acum niște greșeli... Dar importanța acestora ar fi hotărîtoare numai în caz că cei 53 de aleși ar fi ei înșiși sfinții din calendar. Însă, uitați-vă peste listă! Apoi un delegat nu are dreptul să-și pună în față interesele personale (de simpatie sau antipatie) atunci cînd votează. Toată lumea știe că ceea ce a ieșit acolo negru pe alb provine din structura de mentalitate politică și românească a indivizilor care au votat așa

cum au votat. Și împotriva ei nu există remediu cu efecte imediate...

Se îngîmădesc în mintea omului anumite întrebări. Cum o să guverneze în interes public această conducere, dacă nici în momentul de debut n-a fost în stare să se autoguverneze, măcar în așa măsură ca să nu ne bage în cheltuieli mari cu stabilirea unei conduceri demne la număr de parlamentul unei țări cu milioane de locuitori? Privită problema din alt aspect, ar fi trebuit să se autoguverneze reținîndu-se de la îmbulzeala curentă, în număr majoritar, a vrut neapărat să pună în frunte (o, ce frunte! – ar zice poetul) anumite persoane, excluzînd total prezența unor comunități nu numai puțin românește decît multe altele. De pildă, cea din Budapesta și Seghedin. În acest context, sînt curios cît de limpede o să declare că ea reprezintă pe toți românii din Ungaria. Și așa mai departe.

Desigur nu cazul acesta cu autogovernarea este prima aventură politică trăită de microsocietatea noastră. Și, dacă așa o să meargă lucrurile, nici ultima. În legătură cu nici una de pînă acum nu s-au formulat însă atîtea fraze goale ca și cu aceasta. Cică (după unii) structura cu autogovernările o să oprească și procesul de asimilare etnică. Impresia mea este că prin atitudinea demonstrată de la bun început, autogovernarea „noastră” a și pus o piedică solidă în calea asimilării, numai că în cea a asimilării dintre cei conduși și conducători și încă omul credea că mai adînc nu poate fi săpată unitatea dintre românii de la noi!

În ciuda faptelor împlinite, s-ar cuveni să rămînem optimiști și să credem totuși că nici de aici încolo n-o să culegem decît progrese peste progrese. Cred în ele numai pentru că sînt sigur: din groapă nu se poate merge decît în sus.

Mihai Cozma, Seghedin

Pe scurt...

CENADUL UNGURESC

La ședința consiliului local din săptămîna trecută, la Cenad a fost discutat bugetul primăriei pe anul în curs și s-a hotărât ca școala generală din localitate să fie predată spre administrare bisericii reformate. Deoarece primăria nu o mai poate susține, școala va funcționa de la 1 septembrie sub conducerea eparhiei reformate din Ungaria. Sunt promisiuni că limbile română și sârbească se vor preda în continuare.

BUDAPESTA

Spectacolul „Amalia respiră adînc”, pus în scenă de Alina Nelega, în regia Marianei Cămărășan, a fost prezentat la Teatrul Merlin din Budapesta pe 20 februarie. Spectacolul de la Budapesta, gândit în cadrul unui schimb cu compania maghiară de teatru Maladype din Budapesta, s-a realizat cu sprijinul Institutului Cultural Român. Spectacolul a avut loc în limba română cu subtitrare în limba maghiară, iar pe 21 februarie a avut loc o masă rotundă cu realizatorii, colaboratorii evenimentului despre teatrul contemporan preocupat de istorie, dar și despre posibilitățile de colaborare a teatrelor independente.

MEDGYESEGYHÁZA

Autogovernarea Română din localitate organizează balul românesc în seara zilei de 26 februarie, la Hanul Hege-dús (str. Dózsa nr. 26). Serata va începe la ora 18.00, cu un program cultural urmat de cină și distracție pînă în zori. Biletul de intrare costă 1500 de forinți.

SEGHEDIN

Profesorul Farkas Jenő de la Catedra de Română din Budapesta a scos o nouă carte, intitulată „Dracula și vampirii”. Publicația este în limba maghiară și analizează portretul istoric al lui Dracula. Cartea va fi lansată la Seghedin, în cadrul cursului universitar ce poartă titlul: „Psihologia de coabitare – Narațiunile de identitate și istorie ale popoarelor de-a lungul Dunării”, pe data de 28 februarie 2011, între orele 18.00–20.00, la facultatea BTK (piața Ady), în sala de cursuri a Catedrei de Istorie. Aici, dr. Farkas Jenő va prezenta conferința: „Viața și viața după moarte a două mituri românești din Europa. Meșterul Manole și Dracula”.

Români
în Ungaria

Un nou blog
despre și pentru
românii din Ungaria

<http://romaniinungaria.blogspot.com>

Servicii de evanghelizare la Biserica Baptistă din Micherechi

„Creștinul adevărat nu are o viață imaculată” – a fost mesajul pastorului *Iulian Necea* la întâlnirea de duminică după-masă. „Dar ce înseamnă o viață imaculată? Înseamnă să duci o viață fără păcat, fără greșală, fără eroare. Creștinul adevărat nu este omul care niciodată nu greșește. Creștinul adevărat se cântărește pe reacția care o are față de păcat și nu în faptul că niciodată nu a păcătuit. Apostolul Ioan spune că dacă zicem că nu avem păcat ne înșelăm singuri și adevărul nu este în noi. Iar dacă zicem că nu am păcătuit îl facem mincinos și Cuvântul Lui nu este în noi. Mă calific a fi creștin sau

Zilele trecute, din 17 până în 20 februarie, Biserica Baptistă din Micherechi a organizat servicii de evanghelizare la care s-a vestit Cuvântul Domnului. În acest anturaj spiritual am avut ocazia să auzim seară de seară mesaje, chemări foarte clare, la cum să trăim după voia lui Dumnezeu. La sfârșitul serviciilor divine s-a oferit posibilitatea mărturisirii, fără nici o obligație, a credinței celor care într-adevăr s-au decis pentru Domnul Isus Cristos.



Foto: Daniel Ruja



nu în funcție de reacția pe care o am față de păcat. Dacă te numești creștin înseamnă că trebuie să trăiești în lumină. Dar ce înseamnă să trăim în lumină? A trăi în lumină înseamnă a iubi lumina. Dar nu numai s-o iubim, ci să lăsam ca lumina să pătrundă în viața noastră, să iubim faptele luminii și nu faptele întunericului. Dumnezeu e lumină și în El nu este întuneric. Dacă zicem

că avem părtășie cu El și umblăm în întuneric, mințim și nu trăim adevărul. Dar dacă umblăm în lumină după cum El însuși este lumină avem părtășie unii cu alții și sângele lui Isus Cristos ne curăță de orice păcat.” (Asupra acestui subiect vom reveni și în numărul următor.) Mesajul pastorului a fost încheiat cu cântări de laudă ale grupului de la Biserica Baptistă „Providența” din Oradea.

Evanghelizare la Biserica Betel

În perioada de 24–26 februarie, la Biserica Penticostală „Betel” din Micherechi are loc o campanie de evanghelizare. La cele trei servicii speciale – dintre care prima a avut loc joi – sunt invitați să slujească din Cuvântul Domnului câteun predicator român: joi seara pastorul *Dorel Crișan* de la Biserica Speranța din Cluj-Napoca, vi-

neri seara pastorul *Gabi Floruț* de la Biserica Penticostală nr. 1 din Oradea, sâmbătă *Dănuț Așchilean* de la Biserica Penticostală nr. 5 Albini din Cluj-Napoca. Programul de închinare va fi susținut de grupurile de laudă din Cluj și Oradea, dar și de grupurile bisericii din loc. Serviciile divine din fiecare seară încep de la ora 17.00. R.P.

După serviciul divin am stat de vorbă cu pastorul adunării din Micherechi, *Iosif Boroș*, pe care l-am rugat să ne prezinte oaspeții celor patru seri de evanghelizare.

– Joi seara a fost o seară în special pentru ascultătorii de limbă maghiară, care este deja un obicei. De la biserica baptistă maghiară din Oradea, care este

– Care a fost mesajul acestor seri de evanghelizare?

– A fost un mesaj atât pentru cei din biserică, cât și pentru cei din afară, care a fost făcută foarte clar: Vestea Bună a Evangheliei despre Isus Cristos; diferența între încercarea omului de a-L găsi pe Dumnezeu și soluția găsită și oferită de Dumnezeu pentru



cea mai mare biserică maghiară din lume, am invitat corul bărbătesc, împreună cu fratele păstor *Szabó László*. Vineri seara am avut invitat de la Biserica Baptistă „Emanuel” din Timișoara, pe fratele pastor *Marius Birgean*, și împreună cu dânsul a venit o parte a corului de bărbăți și ne-a slujit spre slava Domnului. Sâmbătă seara a fost printre noi fratele *Marius Sabău* din Cluj, împreună cu corul mixt al bisericii Betel. Duminică dimineața l-am avut ca oaspete pe pastorul *Cornel Iova*, iar după-masă pe fratele *Iulian Necea*, împreună cu grupul coral de la Biserica Baptistă „Providența” din Oradea.

salvarea poporului lui Isus Cristos. A fost o chemare clară și puternică la Dumnezeu, la pocăință, la întoarcere de la păcat cu fața spre Isus Cristos și la crucea Lui.

– De ce sunt importante astfel de evanghelizări pen-

tru oamenii din Micherechi?

– Este important în primul rând să avem noi parte de cercetare și de responsabilizarea față de oamenii pierduți care nu au încă o relație adevărată cu Dumnezeu. Asta este esența creștinismului. Să nu ne ascundem nici noi, nici alții după umbrela religiozității și a tradiției, ci să avem parte de o relație personală cu Dumnezeu prin jertfa Domnului nostru Isus Cristos. Chiar dacă ne numim sau vrem să ne numim creștini, avem de multe ori impresii total greșite vis-à-vis de ceea ce spune Biblia atât despre noi, cât și despre Dumnezeu și despre păcat. Așa cum zice Cuvântul lui Dumnezeu: „cât de departe este cerul de pământ, așa de departe sunt căile mele de căile voastre și gândurile mele de gândurile voastre”. Prin harul și chemarea lui Dumnezeu trebuie să conștientizăm nevoia, necesitatea și totodată posibilitatea să ne ridicăm la gândurile lui Dumnezeu, la calea Lui, care este Isus Cristos, pentru că El a spus: Eu sunt Calea, Adevărul și Viața.

– La aceste seri de evanghelizare, pe lângă bapțiști am văzut că au venit și credincioși de la celelalte confesiuni din sat. De ce i-ați invitat și pe ei?

– Ne-am simțit bucuroși să ne onoreze cu prezența lor și să participe împreună cu noi la aceste seri. Este și o mărturie a unității creștine și a dorinței după mai mult, după o predare mai completă, mai totală și o slujire mai eficientă în trăirea și în slujirea creștină. De asta avem nevoie fiecare, din orice confesiune am face parte.

Ana Cioca



Noi hotărâri ale Sfântului Sinod al Bisericii Ortodoxe Române

În zilele de 16–17 februarie 2011, în Sala sinodală din Reședința patriarhală, sub președinția Preafericitului Părinte Patriarh *Daniel*, a avut loc prima ședință de lucru a Sfântului Sinod al Bisericii Ortodoxe Române din acest an. Dintre hotărârile luate menționăm:

– La propunerea Patriarhiei Române, Sfântul Sinod a declarat anul 2012 ca An omagial al Sfântului Maslu și al îngrijirii bolnavilor;

– A fost aprobată procedura de colectă națională pentru continuarea lucrărilor de construire a Catedralei Mântuirii Neamului în cadrul parohiilor și mănăstirilor din cuprinsul eparhiilor Patriarhiei Române;

– Au fost desemnați ierarhii care vor face parte din Comisia pregătitoare pentru stabilirea principiilor, tematicii și metodologiei de lucru a Comisiei mixte de dialog între Biserica Ortodoxă Română și Biserica Română Unită cu Roma (Greco-Catolică), ca urmare a răspunsului pozitiv al ierarhilor greco-catolici la Apelul Sfântului Sinod pentru reluarea dialogului bilateral din 7 iulie 2010;

– A fost constituită delegația Bisericii Ortodoxe Române pentru dialogul cu Biserica Ortodoxă Sârbă;

– S-a aprobat introducerea cursului destinat pastorației persoanelor dependente de alcool în curricula disciplinei Teologie pastorală, care se predă în instituțiile de învățământ preuniversitar și universitar teologic;

– Ierarhii Sfântului Sinod au evaluat rezultatele colectei în bani și bunuri materiale organizată în parohiile și mănăstirile ortodoxe române din țară și străinătate în urma Apelului Patriarhiei Române la rugăciune și solidaritate creștină cu familiile afectate de inundațiile din nord-vestul țării din vara anului 2010. Astfel, Biserica Ortodoxă Română a ajutat familiile sinistrate din zonele afectate cu aproximativ 6.000.000 lei și alimente, cereale, îmbrăcăminte, materiale de construcții, medicamente și alte bunuri materiale în valoare de aproximativ 5.400.000 lei.



Creșterea copiilor în frica de Dumnezeu este un lucru esențial

Interviu cu părintele Teodor Vid, profesor de religie la școlile din Julia și Micherechi

Copiii sunt ca un pământ primăvara devreme, când nu este nimic răsărit pe el – nici grâu, dar nici buruiene. Ca să răsăre grâul, el trebuie semănat. De aceea părinții au îndatorirea să dea o educație întemeiată pe dragostea de Dumnezeu, de aproapele și pe respectul față de poruncile sfinte, să-i facă să cunoască binele, lucru care-i va conduce pe tot parcursul vieții. Educația religioasă primită în casa părintească este izvorul de unde se revarsă tot binele asupra familiilor, asupra neamului și bisericii. Pe lângă învățăturile din biserică, copiii au nevoie să li se spună și pe limba lor mesajul Sfintei Scripturi, de aceea la unele școli din comunitatea noastră se predă copiilor religie, iar orele sunt ținute de pr. Teodor Vid, ieromonah la Episcopia Ortodoxă Română din Julia.



– Părinte, dumneavoastră predați orele de religie la școala din Julia și Micherechi, precum și la grădinița din Julia. De când faceți cu copiii ore de religie?

– Din luna octombrie, pentru că abia în luna septembrie am poposit aici în mijlocul acestei comunități românești din Ungaria. Eu am venit din județul Arad, la invitația PS Siluan, pentru a fi în mijlocul acestei comunități și a da o mână de ajutor. La inițiativa Preasfinției Sale am acceptat și predarea orelor de religie, pentru că eu am fost timp de doi ani profesor în municipiul Arad, unde am predat religia ortodoxă la unele școli de acolo. Am deprins această experiență, pot să spun, pe durata acestor ani de activitate și am dorit să aplic aceeași metodă și aici, la școlile din Ungaria. De multe ori însă lucrurile nu pot fi la fel, pentru că este foarte dificil să vii într-o țară unde religia nu este obligatorie sau nu face parte din aria curriculară.

– Pentru că aici sunt facultative orele de religie, cum sunt primite ele de părinți, copii și profesori?

– Sigur, pentru că aici în Ungaria religia nu face par-

te din aria curriculară, această materie este tratată de către elevi de multe ori cu indiferență, atât și de unele cadre didactice sau de părinții elevilor. Este foarte greu într-o lume atât de bulversată, influențată și posedată de tehnologia modernă, în care internetul, mass-media și alte mijloace întrebuințate de către tineri în loc să informeze, din păcate, dezinformează. În loc să prezinte materiale ziditoare de suflet, de formare a personalității, din păcate, acestea prezintă materiale obscene, fără un conținut moral-educativ. Este trist acest lucru, însă tinerii, dragii de ei, trăiesc în această lume virtuală, fiind lipsiți de afecțiune, de cercurile tradiționale de prieteni, în mijlocul cărora se legau prietenii adevărate, emanând din acestea dragostea de neam care își are izvorul în dragostea pentru Dumnezeu. E greu să vii să vorbești aici despre Dumnezeu persoanelor care nu-și arată interesul pentru acest subiect. De ce afirm aceste lucruri? La școala și liceul românesc din Julia, dintr-un efectiv de peste 300 de elevi, din păcate doar 9 elevi de clasele 1–4 s-au înscris la orele de religie. E dureros,

însă acest lucru arată interesul elevilor și așa putea spune al părinților lor pentru învățatura de credință, pentru cunoașterea lor spirituală și pentru apropierea de Dumnezeu. Lucru pe care l-ar putea deprinde prin frecventarea orelor de religie și prin participarea la biserică. La clasele 5–8 sau la liceu, din nefericire, nu s-a prezentat niciun elev. Nu este interes nici din partea elevilor, nici din cea a profesorilor să insiste ca elevii să vină la orele de religie, să vină să cunoască lucruri elementare despre Dumnezeu.

– La școala din Micherechi care e situația?

– Din fericire, acolo situația e mai bună. S-a văzut implicația părintelui paroh în decursul pastorației sale în această parohie și faptul în care părintele s-a apropiat în mod exclusiv de copii și a avut o influență asupra lor învățându-i cele ale spiritualității, cele ale bisericii și învățatura de credință. Acolo, în clasele 5–8 am în jur de 17–20 de elevi, iar în clasele 1–4 în jur de 20–25 de elevi. E adevărat că am fost ajutat să adun acești copii și de o doamnă profesoară de la școala din Micherechi, care i-a însușit pe copii să ia parte la ore.

– Care este interesul la grădinița românească din Julia?

– La grădiniță sunt 10–12 copii, dar numărul lor diferă de la o oră la alta. Depinde dacă sunt bolnavi sau intervin alte probleme și părinții nu i-au adus în ziua respectivă la grădiniță. Însă copilașii sunt foarte receptivi, sunt atenți și prezintă interes față de ceea ce învățăm.

(Continuare în pag. a 11-a)

– De când ai pasiunea creării unor „chestiutze”? Care sunt preferatele tale?

– Eu numesc chestiutze în principal tot ce creez, pentru că de obicei sunt obiecte mici și drăguțe și pentru că folosesc mai multe tehnici care se numesc fiecare altfel și îmi ia mai mult timp să le definesc pe fiecare în parte de fiecare dată când aduc vorba de ele. Așa că le-am numit chestiutze!



Bianca Son

Idei am avut dintotdeauna, mai ales că în familia noastră creativitatea nu lipsește. De mică, mama m-a implicat în tot felul de activități, cum ar fi redecorarea mobilierului, vopsitul peretilor cu tot felul de desene, reutilizarea anumitor obiecte vechi, etc. Așa am început să îndră-

Bianca și chestiutzele ei

O fostă elevă a Liceului „N. Bălcescu” din Iula și-a făcut de ceva timp un blog pe internet, prin care dă de știre lumii întregi despre ideile și lucrurile ce-i plac. Printre acestea sunt tot fel de... „chestiutze”, cum le numește Bianca Son (<http://biencutz.wordpress.com>). De câteva săptămâni, în centrul atenției și preocupării ei stau măștișoarele. Pe tânăra din Arad am întrebat-o despre pasiunea ei de a face tot felul de lucruri de mână, de la măștișoare până la obiecte decorative.

gesc orice muncă ce implică creativitatea și imaginația. Și cu timpul am început să mă documentez, să învăț stiluri noi, să experimentez diferite tehnici, și am descoperit că toate îmi plac. O contribuție a avut și mediul în care trăiesc, familia mea care m-a susținut mereu și au avut grijă să își spună totdeauna sincer părerile despre chestiutzele mele, mai ales tata, lucru care m-a încurajat și m-a ambiționat să experimentez și să îmi dezvolt imaginația în așa fel încât să ating potențialul maxim, iar dacă acesta este pe placul lui, înseamnă că am satisfăcut și cel mai dificil client!

Creațiile mele sunt toate realizate manual și nu pot spune că aș avea vreo preferată. Îmi place să creez felicitări și invitații, dar îmi place de asemenea să modelez bijuterii sau să cos la mașină și să îmi transform hainele. Nu m-am specializat pe o tehnică anume, pentru că sunt atât de multe posibilități și nu vreau să mă limitez, vreau să descopăr încă, să încerc cât mai multe domenii.

– Pe blogul tău vedem acum tot felul de măștișoare. De unde te inspiri? E greu să le faci?

– Măștișorul e simbolul primăverii. Încă din tradiția populară, românii nu

sărbătoresc primăvara fără măștișor care e considerat un fel de talisman norocos, aducător de iubire și bunăstare. Am realizat anul acesta măștișoare cu diferite tehnici, și anume, măștișoare din pastă



ceramică, din hârtie sau din lut polimeric (un fel de plastilină). Primele sunt pictate manual cu simbolurile primăverii, acestea având o complexitate medie, necesitând multă răbdare și îndemânare la pictură, plus că timpul de uscare mă împiedică să le termin repede. Cele din hârtie necesită mai mult timp și imaginație să le așez în formele finale, și sunt destul de greu de lipit pe suport,



deoarece nu pot folosi mult lipici să nu se ude hârtia, nu le pot mișca prea mult și trebuie să mă mișc repede. Cele din urmă, din lut polimeric, sunt cel mai ușor de făcut, ele putând fi modelate în orice formă și dimensiune. Această pastă are proprietățile unei plastilene și astfel o pot modela în forme de flori, de animale, de diferite obiecte, de mașini, de orice îmi imaginez.

Mă inspir în general din natură, realizez modele de flori pentru care trebuie



doar să mă plimb prin grădina mamei, are mai multe modele de flori decât pot realiza eu. Mă bazez pe instinctul și creativitatea mea, astfel iau o anumită temă și o dezvolt în mai multe opțiuni, până îmi place ce văd.

– Ce înseamnă pentru tine această veche tradiție a măștișorului?

– Înseamnă primăvară. Înseamnă soare, care după cum spune și legenda este



eliberat primăvara după o luptă aprigă a unui flăcău din popor cu balaurul ce l-a furat. Înseamnă revenirea naturii la viață și zâmbetele mulțumite ale oamenilor că au scăpat de iarnă și frig.

– Mai ții minte când ai primit primul măștișor?

– Poate că nu țin minte primul măștișor, dar cu siguranță țin minte de primele. Bunicul avea grijă să ne cumpere întotdeauna primul și cel mai mare și frumos măștișor din piață. Iar eu eram atât de încântată de micile creații că le purtam toată luna martie. Și mereu ne povestea despre simbolurile măștișorului, despre cum trebuie dăruit și despre legăturile lui cu primăvara și reînvierea naturii.

– Faci măștișoare și pentru vânzare? Se poate comanda de la tine și pe internet?

– Da, fac măștișoare și pentru vânzare. O să fiu prezentă la unele din târgurile de măștișor din Arad, și sper să aduc zâmbete

fetelor și femeilor cu chestiutzele mele. Pe lângă măștișoare pregătesc și o serie de cadouri personalizate pentru toate femeile, soră, mamă, bunică, nepoată, iubită, șefă, ce pot fi dăruite cu ocazia zilei de 8 Martie. Se poate comanda și pe internet pe pagina de facebook sau direct pe blog, în ambele cazuri există descrieri mai detaliate a obiectelor realizate și a ceea ce pot crea. În principiu, expedierea se face prin poștă, dar asta rămâne la înțelegere, depinde de locația fiecăruia. Pe blog am toate datele de contact. Ba mai mult, pot personaliza chestiutze la comandă după bunul plac al doritorului. În curând voi avea un spațiu



mai amplu pe internet, o pagină doar a mea, însă până atunci sunteți bineveniți să îmi vizitați blogul și să vă lăsați impresiile și dorințele în colțișorul meu de internet.

E. Iova



<http://biencutz.wordpress.com>





Cei mai buni piloți de Formula 1, la carnavalul din Micherechi

Profesorii școlii generale din Micherechi au organizat petrecerea de carnaval pentru elevii școlii pe 18 februarie, la Casa de Cultură „Gheorghe Dulău”. De la ora 14.00, pe scenă și-au făcut intrarea prima dată băieții din clasa întâi dovedindu-se drept piloți de Formula 1, după care și

ceilalți au avut ocazia de a se deghiza în persoane cunoscute din televizor, cântăreți îndrăgiți de ei, etc. După paradă, juriul a decis despre cele mai reușite costume. După anunțarea și înmânarea premiilor, toți elevii s-au distrat și au servit din sandvișurile pregătite de elevii clasei a opta.

Fiecare elev a fost răsplătit cu câte-o tombolă. Din clasa a doua, cinci elevi au primit câte-un tort pentru cel mai reușit costum, din clasele 3-4 nouă elevi, iar la categoria în grup, elevii clasei întâi, a cincia, a șasea și a șaptea s-au dovedit a fi cei mai buni.

A.C.



Mărțișorul, simbol al primăverii

Mărțișorul este un mic obiect de podoabă legat de un șnur împletit dintr-un fir alb și unul roșu, care apare în tradiția românilor și a unor populații învecinate. Femeile și fetele primesc mărțișoare și le poartă pe durata lunii martie, ca semn al sosirii primăverii. Culoarea roșie a mărțișorului simbolizează dragostea către frumos, iar cea albă este a ghiocelului, prima floare a primăverii.

Originile sărbătorii mărțișorului nu sunt cunoscute exact, dar se consideră că ea a apărut pe vremea Imperiului Roman, când Anul Nou era sărbătorit în prima zi a primăverii, în luna lui Marte. Acesta nu era numai zeul războiului,

ci și al fertilității și vegetației. Această dualitate este remarcată în culorile mărțișorului, albul însemnând pace, iar roșu, război. Anul Nou a fost sărbătorit pe 1 martie până la începutul secolului al XVIII-lea.

Cercetări arheologice efectuate în România, la Schela Cladovei, au scos la iveală amulete asemănătoare cu mărțișorul datând de acum cca. 8 000 ani. Amuletele reprezentau niște pietricele vopsite în alb și roșu care erau purtate la gât. Documentar, mărțișorul a fost atestat pentru prima oară într-o lucrare de-a lui Iordache Golescu. Folcloristul Simion Florea Marian presupune că în Moldova și Bucovina măr-

țișorul era compus dintr-o monedă de aur sau de argint, prinsă cu ață albă-roșie, și era purtat de copii



în jurul gâtului. Fetele adolescente purtau și ele mărțișor la gât în primele 12 zile ale lui martie, pentru ca mai apoi să îl prindă în păr și să-l păstreze până la sosirea primilor cocori și înflorirea arborilor. La acel moment, fetele își scoteau mărțișorul și-l atârnavau de

creanga unui copac sau altul, iar moneda o dădeau pe caș. Aceste „ritualuri” asigurau un an productiv.

În prezent, mărțișorul este purtat întreaga lună martie, după care este prins de ramurile unui pom fructifer. Se crede că aceasta va aduce belșug în casele oamenilor. Se zice că dacă cineva își pune o dorință în timp ce atârână mărțișorul de pom, aceasta se va împlini numaidecât.

La începutul lui aprilie, într-o mare parte a sateelor României și Moldovei, pomii sunt împodobiiți de mărțișoare. În unele județe ale României, mărțișorul este purtat doar primele două săptămâni. În locali-

tățile transilvănene mărțișoarele sunt atârinate de uși, ferestre, de coarneau animalelor domestice, întrucât se consideră că astfel se poate de speriat duhurile rele. În județul Bihor se crede că dacă oamenii se spală cu apa de ploaie căzută pe 1 martie, vor deveni mai frumoși și mai sănătoși. În Banat, fetele se spală cu zăpadă pentru ca să fie iubite. În Dobrogea, mărțișoarele sunt purtate până la sosirea cocorilor, apoi aruncate în aer pentru ca fericirea să fie mare și înaripată. Obiceiuri asemănătoare se pot întâlni în zona Balcanilor, în Bulgaria unde se cheamă Martenița, Macedonia, Albania.

Bătrânii se bucură că le alungăm singurătatea

– Din aprilie 2004 sunt conducătoarea Centrului de zi pentru vârstnici, iar din luna ianuarie a anului 2006 am ieșit în concediu de maternitate, până pe 1 ianuarie a anului acesta am stat acasă cu cei doi copii ai noștri. Am preluat munca cu emoții și mari așteptări. După alegerile din octombrie, această instituție a rămas fără conducător, așa că munca administrativă, întocmirea statisticilor mi-a rămas de rezolvat. Centrul vârstnicilor funcționează cu un efectiv de trei persoane, Zita Cefan, Beata Bihari, asistente sociale și cu mine. În plus, mai avem femei angajate ca ajutor social. Colega mea Zita se ocupă de prim ajutor de casă, iar Beata are ca sarcină să organizeze programe pentru oamenii de vârstă a treia, pentru că aici nu se simt singuri.

– De ce fel de baze materiale dispune centrul?

– De-a lungul timpului, baza materială a Centrului de zi a crescut an de an, astfel că actualmente dispune de internet, televizor. La parter este amenajată o bucătărie, unde se întâlnesc membrii clubului și gătesc diferite mâncăruri. Mai avem o baie și săli de club, etc. Săptămâna viitoare va fi organizat carnavalul, îm-

Centrul de zi pentru vârstnici a fost creat cu scopul de a da posibilitatea oamenilor de vârstă a treia să se întâlnească unii cu alții, să fie împreună timp de câteva ore și să discute. Ca toate începuturile, și munca conducătoarei a necesitat muncă de pionierat, spre a crea un cadru corespunzător întâlnirii membrilor Clubului de pensionari din Micherechi. Mariana Cefan, conducătoarea centrului din Micherechi, după cinci ani de concediu de maternitate, la începutul acestui an s-a reîntors în câmpul muncii.



preună cu copiii de la grădiniță.

– Primăria locală cum ajută munca de îngrijire?

– Vreau să subliniez că acest centru se bucură de generosul sprijin moral și material pe care îl primim din partea primăriei. Microbuzul autogovernării aduce la centrul de zi pe

acei membri care locuiesc la o distanță mai mare și pe toți cei care au nevoie de un astfel de ajutor.

– Ce fel de programe organizați?

– Când vremea este bună ieșim la diferite programe, festivaluri din apropiere, vizităm muzee, organizăm excursii de o zi, care sunt

tență, se poate considera că activitatea Centrului realizează o apropiere benefică între membrii săi. Mulți vârstnici trăiesc în sat, care se bucură că măcar careva dintre angajatele noastre le deschide ușa, pentru că sunt singuri și suferă de această stare. Mai ales bărbat și femeile de generația a treia, care nu au pe nimeni în sat, apreciază ajutorul oferit de noi pentru alungarea tristeții din viața lor.

– Ce fel de ajutor vă cer vârstnicii?

– Cei mai mulți sunt activi, ei cer doar să le ducem mâncarea acasă de la cantină. Din păcate, sunt tot mai mulți care stau singuri acasă, lor trebuie să le prescriem medicamente, să le facem cumpărături la magazin și să le facem curățenie în jurul lor. Mulți se bucură de simpla prezență a noastră, că au cu cine discuta.



mult apreciate de membrii clubului.

– Merită efortul pentru tot ceea ce faceți?

– Centrul de zi a fost dat în folosință la 1 aprilie 2004. După 6 ani de exis-

– Când este deschis centrul?

– Centrul de zi este deschis zilnic, de luni până vineri, iar membrii clubului își dau întâlnire în fiecare zi de miercuri.

Ana Cioca

Noul director al Băilor Cetății din Jula reduce prețurile de intrare

Băile Cetății din Jula au un nou conducător din 27 ianuarie 2011. Directorul Boros László Attila a anunțat noutățile, schimbările



vor putea fi introduse în prețul cazării. Pentru ca turiștii să participe și la evenimentele culturale ale orașului, se va introduce bilețul cu intrare dublă (de două ori pe zi) la băi. Dar vor fi reduse într-o oarecare măsură și prețurile tratamentelor susținute de Casa de pensii.

legate de oferta băilor, în cadrul unei conferințe de presă din 15 februarie. Cele mai considerabile modificări introduse din martie sunt reducerile prețurilor de intrare. Pentru copiii de până la vârsta de șase ani, intrarea va fi liberă, pentru cei cazați la hoteluri prețul билетelor de intrare la băi

În ce privește orarul băilor, acesta va fi iarna între orele 9.00–19.00 și vara între orele 9.00–20.00. Până în anul 2012 se vor realiza lucrările de dezvoltare

re la complexul de piscine pentru familii, dar și până atunci vor avea loc mici lucrări de îmbunătățire a calității. În speranța de a atrage cât mai mulți turiști din țară și străinătate, Boros a subliniat că Băile Cetății din Jula trebuie să fie demne de titlul „cea mai considerabilă atracție a orașului Jula și a județului Bichiș” și să fie partener de încredere pe piața turistică.

R. Păcșas



Creșterea copiilor în frica de Dumnezeu este un lucru esențial

(Urmare din pag. a 7-a)

– Ce subiecte abordați la orele de catehizare?

– Subiectele pe care le abordăm își au temeiul în Sfânta Scriptură și sfânta tradiție, însă transpuse la nivelul copiilor. De obicei, începem cu zilele creației, cu facerea omului, cu căderea în păcat, vorbim despre umanitate, despre relația omului cu natura, relația omului cu Dumnezeu. Vorbim despre persoana lui Iisus Hristos, ca fiu al lui Dumnezeu, făcut om, prin care a venit mântuirea în lume. Vorbim despre biserică, din punctul de vedere ca lăcaș de închinare și casă a lui Dumnezeu, vorbim despre Maica Domnului, care este mama noastră iubitoare, care este aproape de noi în greul vieții și care mijlocește pentru noi la Fiul ei. Mai abordăm anumite teme despre

coperă, cât noi să-l putem cuprinde cu mintea și cu înțelepciunea noastră.

– Participarea copiilor la ore diferă de la o întâlnire la alta? Ați observat unele rețineri din partea părinților?

– Numărul copiilor diferă de la o întâlnire la alta. Însă în ceea ce privește reținerile, nu vă pot da un răspuns negativ sau afirmativ, dar din numărul copiilor prezenți așa cum v-am mai spus, se pot trage concluzii.

Eu nu am același statut de „profesor” precum îl au colegii mei preoți și profesori, care predau această disciplină în România, unde religia este, din fericire, obligatorie, iar elevilor li s-a administrat un proces amplu religios prin care s-au familiarizat cu această materie. Sunt două medii diferite, în care învăț-

mici sunt frecvente întrebările legate de dragostea de Dumnezeu, de dragostea față de părinți, față de semenii, de natură. Ei știu că trebuie să asculte de părinți, de profesor și de cei apropiați lor, știu că trebuie să iubească natura și de aceea întrebările sunt legate de această afecțiune pentru semenii lor și celelalte categorii pe care le-am menționat. Cei mari au întrebări legate de viața lor particulară, de anumite păcate, de anumite lucruri cu care se confruntă tineretul în ziua de astăzi. Au fost și întrebări legate de fumat, de droguri, de diferite probleme cotidiene din ziua de azi, în care tineretul este implicat. Până și despre satanism, diferite organizații de acest fel care nu sunt creștine și au un conținut satanic.

În încheiere, aș dori să



sfinți, care nu sunt altceva pentru noi decât niște modele de a dobândi sfințenie. Subiectele pot varia în funcție de propunerea elevilor. Am avut bucuria să văd din partea elevilor de la școala din Micherechi interesul pentru cunoașterea unor anumite subiecte. Și, desigur, atunci se discută despre ce ei doresc. Deci, scopul nostru este să le deschidem inima și mintea spre a-L primi pe Dumnezeu și spre a fi cunoscut de ei, atât cât Dumnezeu îngăduie. Pentru că știm că nu-l putem cunoaște pe Dumnezeu într-un tot, ci doar cât acesta ni se face cunoscut fiecăruia în parte, dar și cât este necesar pentru mântuirea noastră. Dumnezeu atât ni se des-

tura religioasă este aceeași în esența ei, atât în școlile din România, cât și în școlile din Ungaria. Însă este greu de împărtășit copiilor de aici. Dacă sufletul lor nu se deschide pentru a avea interes față de această disciplină și a cunoaște aceste lucruri, totul este în zadar. Un rol important l-ar avea părinții, care și-ar putea îndrepta copiii să frecventeze aceste ore, așa cum, dacă nu mă înșel, au fost și ei îndrumați când au fost copii, lucru care i-a ajutat să devină oameni buni.

– Părinte, ce întrebări vă adresează cel mai des copiii?

– Depinde de subiectele lecției sau de nelămuririle lor. De obicei, la clasele mai

adrez o rugămintă părinților și dascălilor acestor minunați copii, care trebuie canalizați pe drumul cel bun, ca să-i îndrume și să ia parte la ora de religie. Predarea religiei la școlile noastre de aici din Ungaria este necesară și ar trebui făcute eforturi pentru redeschiderea orizonturilor intelectuale ale copiilor, pentru cunoașterea lui Dumnezeu, care este posibilă prin intermediul bisericii. Aceasta este mama noastră a tuturor, biserica, cea care i-a ținut uniți și pe românii de aici din Ungaria, cu același suflet de român și cu o credință puternică în treimea cea nedespărțită, în Dumnezeu Tatăl, Fiul și Duhul Sfânt.

Anca Butar

Expoziție de măștișoare la Budapesta

Duminică, 20 februarie, Asociația Femeilor Ortodoxe Române din Budapesta a organizat, la Capela Ortodoxă Română din strada Holló, o expoziție de măștișoare. Expoziția a fost și un prilej de prezentare a albumului „Több nyelven egy hazában” (În mai multe limbi în aceeași țară), care a apărut la sfârșitul anului trecut prin strădania Galeriei Társalgó și cu sprijinul financiar al Băncii Maghiare pentru Dezvoltare (Magyar Fejlesztési Bank). Inițiatorii au dorit ca albumul să fie o poartă des-

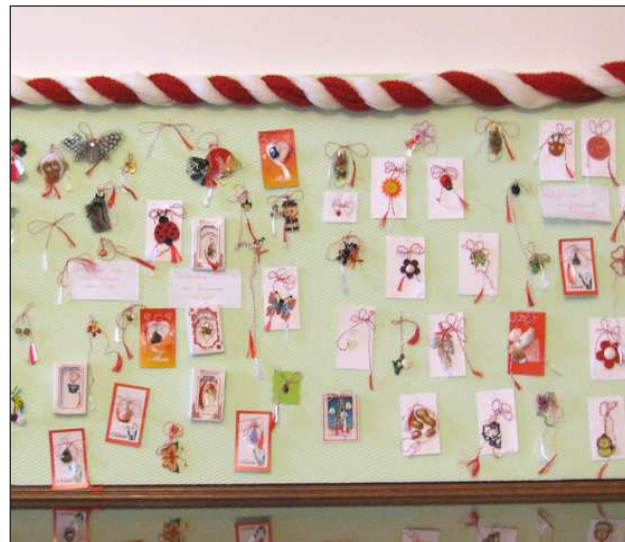


chisă spre cunoașterea celor 13 minorități naționale din Ungaria, cu sărbătorile, tradițiile, porturile lor, cu imagini din viața de zi cu zi, cu portrete și istorii din viața lor.

În paginile acestui album este prezentat și un vechi obicei tradițional românesc, păstrat până în zilele noastre mai ales în România și Republica Moldova: Măștișorul. În deschiderea expoziției, președinta asociației budapestane Gabriela Elekes a precizat că albumul a fost realizat în spiritul cuvintelor marelui politician englez William Churchill: „Dragostea pentru tradiție nu a slăbit niciodată o națiune, ci dimpotrivă, a întărit-o în zilele ei grele”. Aceluiași spirit se subordonează și faptul că, în ultimii ani, membrele asociației au organizat în fiecare an o sărbătoare a măștișorului, fie confecționând, fie aducând măștișoare din România și împărțindu-le la 1 Martie. În acest an au organizat o expoziție care are și o încărcătură sufletească, unele din ele fiind foarte vechi, din România anilor 1970-80. Expoziția cuprinde măștișoare de pe tot cuprinsul României, cât și din Republica Moldova: de la simple măștișoare croșetate sau doar răsucite din firul alb-roșu, sau doar simple simboluri metalice până la măștișoarele cu pietre semiprețioase sau cele confecționate de membrele asociației.

La expoziție a luat parte și soția ES dl Ambasador al Republicii Moldova la Budapesta, care a întregit colecția de măștișoare moldovenesti.

G.E.E.



Ce au crezut elevele din comuna Bedő?

Comuna Bedő se găsește în județul Hajdu-Bihar, nu departe de granița Republicii Populare Române. Majoritatea locuitorilor acestei comune e de naționalitate română. Ei în trecut au trăit în cea mai neagră mizerie. Copiii lor de școală nu aveau posibilitatea să învețe limba română așa încât nu știau măcar nici să scrie și să citească în limba lor maternă. În anul 1945 și această comună a fost eliberată. La un an după eliberare s'a înființat școala generală română, unde copiii își pot continua studiile în limba lor maternă. Cei care au terminat școala generală, pot să-și continue studiile în liceu cu limba de predare română din Gyula. În vara trecută, adică înaintea începutului acestui an școlar, multe eleve din comuna Bedő și au înaintat cererea, să poată fi primite la școala generală și la liceul din Gyula. Eleva Mogyorós Olga a cerut să fie primită pe clasa I. de liceu, iar elevele Sárbutz Laura, Mureșan Ana și D. Kis Iléana toate

au cerut să fie primite pe cl. VIII. generală.

Toate cererile acestor eleve au fost înaintate către direcțiunile școlilor, precum și către direcțiunea căminului. În cursul vacanței ele s'au pregătit de școală, și-au făcut cumpărăturile necesare și au stat gata de plecare.

A sosit timpul de plecare. Elevii și elevele tuturor școlilor maghiare și de naționalitate în primele zile și-au ocupat locurile pe băncile școlii și au început învățătura.

Ei, dar ce s'a întâmplat cu cele patru eleve din Bedő? Eleva Mogyorós Olga, — și reată, — și a înaintat în răstimp cererea de primire și la liceul maghiar din Berettyóújfalva, aici însă nu a fost primită. Înzadar a fost avizată de către direcțiunea liceului din Gyula, că a fost primită aici la școală, a spus celorlalte trei eleve, că mamașă nu-i dă voie să plece la școala românească din Gyula, și așa ea va rămâne acasă. La fel au făcut și celelalte

trei, influențate de cea mai mare dintre ele.

Aceste eleve nu au încredere în Partid, nu au încredere în tovarășul Rákosi. Ele cred și azi că școala generală română și liceul român din Gyula sunt niște școli mai inferioare și că toți elevii care studiază și-și termină studiile la școli românești, nu vor fi primiți la școli superioare. Ele cred și azi, că tot mai există deosebire între maghiar și român sau slovac în țara noastră.

Elevi români și eleve române din comuna Bedő! Nu vă lăsați amăgiți de Olga Mogyorós și celelalte, ci în anul școlar viitor prezentați-vă cât mai mulți la școala generală și la liceul român din Gyula. Aici veți ști și veți cunoaște, că în țara noastră nu mai este deosebire între om și om, pentru că toți cetățenii țării noastre au drepturi egale, fără deosebire de limbă și naționalitate.

țărani muncitori nu pot plăti taxele școlare fixate de titoiști, dar aceștia au scăzut intrăută partea din buget destinată învățământului încât sute și sute de școli au rămas fără învățători. „In școala primară din Rankovicevo, copiii învață în săli neigienice, în aceeași clădire cu grajdul de cai și cu dricul întreprinderii comunale de pompe funebre“ este nevoit să recunoască ziarul titoist „Zadruga“ în numărul 108 din anul 1951. În acest timp peste două treimi din bugetul țării sunt cheltuite în scopuri de război.

Dar pe zi ce trece rezistența poporului jugoslav

crește. Tot mai des apar pe zidurile clădirilor cuvintele scrise cu hotărîre:

„Jos Tito! Vrem pâine, vrem pace, vrem libertate!“

Vapoare încărcate cu armament sunt aruncate în aer, în fața trenurilor ce transportă tunuri și tancuri, șinele de cale ferată sunt distruse. Oamenii muncii din Jugoslavie, se ridică uniți și puternici la luptă. Nu este departe ziua când spionii și trădătorii dela Belgrad vor trebui să dea socoteală pentru fărâdelegile lor.

Copii oamenilor muncii din Jugoslavie vor fi atunci și ei fericiți.

CONCURSUL DE JOCURI al gazetei „Vocea Tineretului“

Începând cu acest număr, gazeta noastră deschide un concurs de deslegări și compuneri de jocuri, la care pot participa toți cititorii noștri. Participanții vor trebui să trimească deslegările la redacție, cel mai târziu după o săptămână de la publicarea fiecărui joc. Pentru fiecare joc deslegat, se va acorda participantului un număr de puncte care variază după cum jocul este mai greu sau mai ușor.

Pentru cei care vor aduna cele mai multe puncte la sfârșitul anului școlar se vor acorda următoarele premii.

Premiul I-un aparat fotografic.

Premiul II-un toc rezervor.

Premiul III-un joc de șah.

Pe lângă aceste premii se vor atribui încă abonaamente la gazeta noastră, cărți literare și științifice.

Dragi pioneri și elevi, gazeta noastră vă urează spor la muncă!

1. Fuga vocalelor

L. I. pt. p.ntr. p. c.

În propozițiunea de mai sus vocalele au fost înlocuite cu puncte. Scrieți la loc vocalele potrivite. Veți obține o lozină.

2. Cele 8 capitale

Scrieți în dreptul fiecărei țări capitala sa:

1. Uruguay. — 2. Suedia. — 3. Canada. — 4. Etiopia. — 5. R. S. S. Lituaniană. — 6. Norvegia. — 7. Danemarca.

Aranjați inițialele celor șapte capitale veți afla a opta capitală.

3. Ogarul și iepurele

Un iepure urmărit de un ogar are un avans de 60 de sărituri. El face trei sărituri în timp ce ogarul face două, dar ogarul face aceeași distanță în trei sărituri pe care iepurele le face în 7 sărituri. După câte sărituri ogarul prinde iepurele?

4. Gândiți-vă bine

Puneți unui prieten următoarea întrebare: am un

Dragi pioneri și elevi!

Mai sus v'am prezentat 6 jocuri ca să le deslegăți. Punctele acordate sunt: jocul 1 deslegat 5 puncte, jocul 2 deslegat 8 puncte, jocul 3 deslegat 15 puncte, jocul 4 deslegat 8 puncte, jocul 5 deslegat 15 puncte, jocul 6 deslegat 15 puncte.

Deslegările scrise puneți într'un plic și trimiteți pe adresa următoare: Redacția Libertatea Noastră pentru „Vocea Tineretului“ Gyula, Városház-u. 13.

NU E GREU SĂ ÎNVĂȚAȚI MATEMATICA

„E grea! Nu pot s'o învăț“ — spun foarte mulți elevi despre Matematică.

Este adevărat că Matematica e grea. Dar nu este deloc adevărat că ea nu se poate învăța. Matematica poate și trebuie să fie învățată, deoarece nu poate exista tehnică, nu se poate construi nimic fără a cunoaște Aritmetica, Geometria, Algebră și celelalte ramuri ale Matematicii.

Ea pare greu de învățat atunci când nu este studiată metodic. Matematica este o știință precisă și învățătura ei trebuie făcută în mod precis și continuu. Nu se poate sări nici o lecție, nu se poate trece la lecția următoare până nu se cunoaște bine cea anterioară. Nu poți învăța regula de trei compusă dacă nu o știi pe cea de trei

simplă, sau dacă nu cunoști tabla înmulțirii. A avea lipsuri în cunoștințele de Matematică, e ca și cum ai clădi un zid din care lipsește ici, colo, o cărămidă. Iată de ce, la un moment dat, unii elevi nu mai pricep nimic.

În Matematică, lucrul principal e raționamentul. De aceea, învățați-vă să vă alcătuiți judecata și lucrarea. Dacă vi se dă o problemă: „15 cărți costă 300 Forint, cât costă o carte?“ Nu vă repeziți imediat spunând: „împărțim 300 la 15.“ Nu. Faceți întâi judecata: „împărțim costul total la numărul cărților și aflăm prețul unei cărți.“ Pe urmă, aplicați-o la cifre. În al doilea rând, învățați să calculați. Calculul nu se deprinde decât prin nenumărate și variate exerciții.

Uneori, vă loviți de o altă greutate, anume că Matematica e prea abstractă. De aceea, în special Geometria, trebuie concretizată, materializată. Cântați totdeauna să vă închipuiți cum arată un teren în formă de triunghi, cum ar fi o minge, căreia i se taie catetă, înfățișăți teorema celor trei perpendiculare printr-o construcție de bețișoare. Geometria nu trebuie învățată pe de rost, ca tabla înmulțirii. Nu trebuie să vă preocupați memorizatul regulilor, ci mai curând, înțelegerea demonstrației unei teoreme, raționamentul.

În general, nu vă mărginiți numai la exerciții ușoare, ci treceți treptat, treptat, la cele complicate. Altfel, veți fi ca un atlet care se antrenează la ridicarea de greutăți numai cu o pietricică.

COPII ÎN ROBIA TITOISTĂ

În satele și orașele din Jugoslavie, este bine cunoscută o anecdotă care probează că la o școală primară, învățătorul a dat ca temă elevilor un desen cu subiectul „cea mai sălbatecă fiară.“ A doua zi, pe toate caietele, se afla desenat chipul lui Tito.

Da copiii jugoslavi cunosc bine pe călăii poporului lor. Clica de trădători în frunte cu Tito a vândut Jugoslavie imperialiștilor americani.

Dușmani înrați ai păcii și libertății popoarelor, Tito și banda lui pregătesc războiul. Copiilor, ei le-au furat copilăria.

De pe urma războiului, în Jugoslavie au rămas peste un milion de orfani. 430 de mii dintre aceștia au fost dați de titoiști „în tutelă“ adică angajați ca slugi la casele chibburilor și capitaliștilor. Alți 300 de mii sunt ținuti în orfelinate, mai rele decât cele mai întunecate închisori. Aproape 300 de mii de orfani cerșesc de ani de zile pe drumurile Jugoslaviei. Și rândurile lor se îngroașă neîncetat cu copiii rămași pe drumuri din cauza că părinții lor, patrioții care se ridică la luptă împotriva regimului titoist, sunt aruncați în închisori și lagăre de concentrare.

Pentru că să poată trăi, copiii trebuie să muncească. Numai în regiunea Voevodina peste 40 de mii de copii sunt nevoiți să-și câștige pâinea prin muncă istovitoare. La construcțiile militare ale „noului Belgrad“, în brigăzile de muncă forțată, mai mult de 60 la sută sunt copii. Bolnavi și goi, ei sunt siliți să muncească fără întrerupere, ziua și noaptea, sub paza zbirilor dela U.D.B. — poliția fascistă titoistă. Hrana? O coajă de pâine uscată și o fărfurie cu apă sărată, „ciorba“ dela prânz. Copiii jugoslavi nu pot să învețe. Nu numai că sute de mii de copii de muncitori și

lemn care cântărește exact 4 kg. Taie-l cu ferăstrăul în 4 părți perfect egale. Cât va cântări o bucată?

5. Cele două sfuricele

Un băiat avea două sfurice, una exact de două ori mai mare decât cealaltă. Dar tăind o lungime de 15 cm. din fiecare sfurică a văzut că prima este acum mai lungă decât a doua, de trei ori. Care sunt lungimile inițiale?

6. Cele două fracții

Iată o mică problemă: este vorba să întrebuițați o singură dată fiecare din cele 10 cifre: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 0, și să le aranjați în două fracții care adunate să dea 1. Iată cum sunt aranjate fracțiile. Rămâne ca voi să puneți cifrele:

..... + = 1

Libertatea Noastră, anul II, nr. 3, 4 februarie 1952

LIBERTATEA NOASTRĂ

3

CEVA DESPRE INTRECEERILE CULTURALE

Intregeri culturale au avut loc și în anul trecut. Atunci am crezut că am cunoscut talentele poporului nostru muncitor. Cu ocazia acestor întregeri am văzut câteva talente foarte frumoase și puteam să credem că poporul nostru muncitor nu are talente și mai bune. Însă ne-am înșelat. Trebuie să constatăm că nu cunoaștem bine poporul nostru care muncește din răzputeri și construiește o lume nouă. Talentele noi care au ieșit la iveală acum, la întregerile echipelor culturale ale plaselor, culorile și rezultatele noi, ne arată cât de adâncă este cultura noastră populară. La fel, interesul arătat din partea publicului este tot mai îmbucurător. Masele largi ale celor ce muncesc au vizionat întregerile și prin aceasta au dat echipelor culturale un imbold și un avânt și mai mare.

CE AM VĂZUT LA ELEK

La Elek, la întregerile pe plasa s'a adunat un public de 600 de persoane. Dansurile, cântecele și piesele teatrale executate de echipele culturale erau cât se poate de frumoase și reușite. Mai ales dansurile și cântecele Echipelor Pacei dela Gyula, au reprezentat un nivel înalt al artei populare.

Secția de jocuri populare a Echipelor Culturale Române din Elek a arătat o dezvoltare nimerită de frumoasă. Toți membrii echipei au un simț minunat pentru tact. În același timp, jocurile populare ale acestei echipe au fost foarte frumos aplicate pe scenă.

CU CE SE POATE MÂNDRI KÉTEGYHÁZA

Kétegyháza are o foarte bună echipă de teatru. A fost reprezentată piesa „Rajta Rudi”. Fiecare personaj a fost bun, se vede că echipa s'a pregătit foarte serios pentru întregerile culturale. La fel merită lauda cea mai sinceră și echipa de dans, care s'a înființat nu de mult. Dacă munca lor fa vi continuată cu însuflețire, atunci membrii acestei echipe pot

spera că vor fi primi la întregerile de dans.

CEVA DE NEUITAT LA DOBOZ

La Doboz numărul publicului adunat s'a ridicat la 800. Toți erau curioși, care dintre echipele culturale va câștiga. Pe scenă se întrec 6 echipe culturale. Ele prezintă în total 16 numere. Aici se vede în realitate, cum s'a schimbat viața poporului nostru muncitor, cât de mare este iubirea poporului nostru față de Uniunea Sovietică. Dansurile române, maghiare și germane s'au amestecat într-o armonie frățească, nu se mai vede nici urma urii ce a cuprins naționalitățile țării noastre în regimurile trecute.

Ne-au surprins dansurile și cântecele Echipelor MNDSZ din Doboz. Se vede că această echipă s'a dezvoltat uimitor față de rezultatele anului trecut.

Corul și Echipa Culturală din Gyula a Uniunii Culturale a Românilor din Ungaria a contribuit în mare măsură la reușita și la ridicarea nivelului artistic al întregerilor. Trebuie să laudăm mai ales munca Corului, care cu pronunțarea frumoasă, curată și mișcarea lui armonică a executat un cântec popular maghiar și trei cântece populare române.

E de neuitat dansul numit „Bihari sortánc”, care reoaglindește vioiciunea naționalității române din această regiune și arată în același timp cât de frumoase sunt dansurile naționale române.

PRIN CULTURĂ APĂRĂM PACEA!

Cultura este o armă în lupta pentru pace. Aceasta o știu foarte bine și echipele noastre culturale. Iată prin ce se explică avântul lor în munca culturală. Iată de ce munca aceasta trebuie continuată și adâncită. Cât mai înaltă este cultura noastră națională și populară, cultura noastră socialistă, cu atât mai tari suntem în apărarea păcii și în construirea socialismului. Înainte deci la bătălia culturii, la păstrarea și menținerea păcii, la întărirea socialismului!

Caragiale pășește alături de popor

O viață plină de mi- zerie

La 30 Ianuarie s'au împlinit 100 de ani dela nașterea celui mai mare prozator român, Ion Luca Caragiale. Cu ocazia aceasta, în Republica Populară Română, marele scriitor a fost sărbătorit cu cea mai mare însuflețire și dragoste.

Ion Luca Caragiale s'a născut în ziua de 30 Ianuarie 1852, în satul Haimanale, de lângă Ploiești, unde tatăl său era secretarul unor domenii mănăstirești. Clasele primare și cele secundare le urmează la Ploiești. La 18 ani, a luat parte la o mișcare antimonarhică dela Ploiești. Această mișcare era o manifestare a revoltei maseelor împotriva claselor exploatare și împotriva regelui. În 1870, când Caragiale avea 18 ani, moare tatăl său și scriitorul acum are răspunderea întreținerii unei familii — pe mama sa și pe sora sa Elena. Acuma Caragiale începe o luptă pentru viață. Dela 1874 începe să publice scrierile sale. Rând la rând este gazetar, funcționar, berar, însă suferă de lipsă continuă de bani. Scrisoarea către Petre Missir, din 7 Noiembrie 1890, deci când Caragiale era socotit un scriitor vestit, începe astfel:

În starea în care mă aflu, dar mai întâi să-ți descriu această plăcută stare:

Chiria n'am plătit-o și sunt dată în judecată;

Lemne n'am deloc;

Palton nici atâtea;

Aștept, din ceas în ceas,

aparitiia unui nouoștenitor;

Unul mi-e este bolnav;

Ca culme: m'am apucat

să scriu o piesă și din pricina

cătrebue să scriu noaptea

foarte târziu, am căpătat la ochi

conjunctivită catarală (o boală de ochi).

Dau din colț în colț și nu știu ce să mă fac.

Iată că lipsa permanentă și goana după vreun izvor de câștig sau vreun împrumut Caragiale le-a cunoscut din plin.

A fost și revizor școlar și profesor, apoi în 1888 a fost numit director general al teatrelor, dar mai târziu a fost pus în disponibilitate pentru „economii bugetare.”

În 1904, Caragiale părăsește țara împreună cu familia și se stabilește la Berlin.

Aici moare în Iunie 1912, probabil de un atac de inimă.

Caragiale demască minciunile burghe- zimii și moșierimii

Caragiale a fost persecutat și urit cu înverșunare de către exploatarea timpului său, de acei care au trădat ideile revoluției din 1848. În opera „Scrisoarea pierdută” aruncă o lumină nimerită asupra societății burghezo-moșierești. Deaceia l-au urit și l-au prescurtat cât a trăit și până și după moarte.

Viața i-a oferit lui Caragiale nenumerate prilejuri

de a cunoaște adevărata față a burgheziei, ascunsă în dosul frazelor despre „democrație”, „Constituție”, „republică” pe care le fabricau dușmanii poporului. Caragiale în operele sale a arătat minciunile demagogiei burgheze, făcând să apară în ochii poporului, în toate goliciunile lor, toate minciunile societății burghezo-moșierești. El arată că clasele stăpânitoare erau de fapt acelea care huzureau pe spinarea adevăratului popor, exploatarea crâncen și lipsit de drepturi. În același timp el desvăluie cu adâncime legăturile dintre burghezime și moșierime, care au îngelat masele populare. Iată de ce este iubit și prețuit Caragiale și astăzi și iată de ce a fost el persecutat în acele timpuri.

Opera lui Caragiale ne e o armă ascuțită

Opera lui Caragiale și-a găsit adevărate prețuri numai în regimul nostru de democrație populară. Ea ne este de un neprețuit folos în lupta pe care o ducem împotriva ultimilor reprezentanți ai clasei burgheze. Opera lui Caragiale ne este o armă ascuțită în lupta împotriva înșelătorilor poporului, fugiți peste hotare și aliați cu imperialismul anglo-american.

Cu toată forța talentului său, cu întreaga lui operă — necruțătoare satiră a burgheziei, a societății burghezo-moșierești — Caragiale pășește alături de poporul pe care l-a visat liber și fericit, stăpân pe soarta sa, așa cum este el astăzi.

ȘTIRILE NOASTRE

Munca elevilor din Liceul cu Limba de Predare Română din Gyula devine tot mai bună. La sfârșitul lunii Ianuarie s'a terminat primul semestru (prima jumătate a anului școlar) 1951—52. Uităndu-ne la rezultatele frumoase obținute de elevii liceului, trebuie să constatăm că ele arată un progres hotărât față de rezultatele anilor trecuți. În prezent Liceul Român dela Gyula are trei clase cu 58 elevi. Câțiva elevi s'au retras în cursul anului fiindcă starea lor sanitară nu le permite să învețe în acest an (Ioan Kozma din Méhkerék, Floarea

Jurjuț din Pusztatollaka). Media generală a Liceului la primul semestru a fost 3,5%. Cei mai buni elevi sunt: Ioan Hotea (Körösszakál), Ivor Magdu (Battonyva), Teodor Ianc (Méhkerék) Ecaterina Papp și Margareta Caciara (Körösszegapáti), Iuliana Burzuc (Körösszakál) și Sofia Rotár (Kétegyháza).

Acești elevi au obținut cele mai frumoase succese. Datorită pregătirii temeinice pe care au înșușit-o la școală acești elevi sunt mândria Liceului și arată cel mai bun exemplu pentru ceilalți elevi.

Ziua de club aranjată de Uniunea Culturală a Românilor din Ungaria

În ziua de 20 Ianuarie 1952, Uniunea Culturală a Românilor din Ungaria a aranjat o zi de club în sala festivă a Liceului Român. Ziua aceasta de club a avut un succes foarte mare. Profesorul Hernádi Lajos a ținut o conferință despre viața și activitatea poetului revoluționar József Attila. Publicul a ascultat conferința interesat și cu cel mai

mare interes. După conferință a urmat un program bogat de muzică, cu participarea celor mai buni muzicanți din Gyula și Sarkad. După aceasta a urmat dans. Tineretul român și maghiar, adunat în număr foarte mare, a învățat mult și în același timp s'a distras și a întărit în mare măsură prietenia româno-maghiară.

Ce conține Planul de Muncă al Uniunii Culturale?

Uniunea Culturală a Românilor din Ungaria și-a întocmit planul de muncă pentru primele trei luni ale acestui an. Planul este bogat și cuprinde toate domeniile de muncă. El prevede o pregătire temeinică pentru întregerile culturale întreplase. Aproape toate echipele culturale vor primi instructori care le vor învăța dansuri și cântece noi. Planul prevede zile de club unde se vor ține conferințe literare despre poezi și scriitori revoluționari (Pușkin, Gorki, Petőfi, Ady, József Attila, Eminescu, Gh. Coșbuc, Zaharia Stancu etc).

Planul prevede continuarea conferințelor Serate de

larnă ale Pământului Liber, la fel continuarea cursurilor de alfabetizare și celor de limba română. Conform planului se vor înființa echipe culturale române și la Körösszegapáti și Nagyléta. Planul de muncă cuprinde o parte separată care se referă la îmbunătățirea muncii ziarului „Libertatea Noastră” și editarea unui supliment pentru tineretul român din țară.

Nu începe nicio îndoială că munca planificată ajută mult la obținerea rezultatelor cât mai bune. În viitor, și echipele culturale trebuie să-și întocmească un plan mic pentru a-și îmbunătăți munca.



Agricultura Uniunii Sovietice e electrificată

Români din Ungaria, la schiat pe pârtiile din Straja

Despre Straja

Stațiunea turistică Straja este localizată în județul Hunedoara, la o altitudine de 1445 de metri, în inima Munților Vâlcan, în zona Valea Jiului, la aproximativ 8 km de municipiul Lupeni. Prima dată la localității Lupeni este făcută în urmă cu 350 de ani. Pe atunci, principala ocupație a locuitorilor acestor zone era creșterea animalelor și vânătoarea. Începând cu secolul al 19-lea, odată cu descoperirea zăcămintelor de cărbune, această zonă a fost intens colonizată, Lupeniul devenind un puternic centru industrial carbonifer al României. În acest oraș se află cea mai mare mină subterană din sud-estul Europei, Exploatarea Minieră Lupeni.

Complexul turistic este format din 210 cabane, case de vacanță, pensiuni

Asociația Turistică a Românilor din Ungaria, condusă de dr. Ioan Ciotea, a organizat în cursul săptămânii trecute, între 13-20 februarie, o tabără de schi la stațiunea Straja din județul Hunedoara. Au participat 23 de români din Ungaria, dintre care 8 copii, sosiți atât din Jula, cât și din Budapesta, Pécs sau Seghedin. „După ce cam 20 de ani am mers la schiat în fiecare iarnă în Munții Bucegi, la Sinaia, Predeal și împrejurimi, de 2 ani am ales să ne schimbăm locația și să ne îndreptăm către Straja. E un loc minunat, pe care-l propun oricărui iubitor al sporturilor de iarnă”, ne-a încurajat președintele asociației.



abile în lungime de până la 5 km. Sunt întreținute cu ajutorul a 5 utilaje de bătaie zăpada, ratrac-uri, pentru a le menține în condiții cât mai bune de schi.



Cum ajungi la Straja

Din Drumul European 79, care leagă Petroșaniul de Târgu-Jiu, faci dreapta, după ce ieși din Petroșani pe Drumul Național 66 A, și mergi 11 kilometri până în vechiul oraș minier Lupeni.

R.P.



și vile. Dintre acestea, 38 sunt omologate cu 1, 2 și 3 stele. Straja a fost declarată stațiune turistică locală în anul 2002.

Amenajări pentru schi

În Straja sunt amenajate 7 pârtii de schi, fiecare fiind echipată cu instalație de transport pe cablu (teleschi). Patru dintre acestea beneficiază și de instalație de nocturnă, făcând astfel posibilă utilizarea pârtiilor până seara târziu. Pârtiile sunt în formă de evantai, astfel se formează suprafețe schi-



O bătaie de care am putea fi mândri

Békéscsaba 1902 Frühwald Előre SE-Micherechi SE 2-1 (2-0)

Miercuri, 16 februarie, pe arena din Ciaba de pe strada Kórház s-a desfășurat meciul amical de pregătire Békéscsaba 1902 Frühwald Előre SE-Micherechi SE, în fața a 200 de suporteri. Arbitru: Benyovszki.

Ciaba: Szécsi-Oláh, Csiszár, Makra, Juhász Gy.-Simon, Bogdán, Balázs, Horváth T.-Gajda, Csák
Rezerve: Laurinyecz Á., Sztrunga, András

Au lipsit: Pozsár Gábor, Kállai Norbert, Szélpál Tamás
Antrenor: Pásztor József

Micherechi SE: Pătea, Balogh, P.

Bányai, Lucuț Șt., Kovács Gh., Ruja, Berényi, Kovács T., Gajdács, Poiendan, Bondar, Kiss, Lucuț M., Putnoki, Simon, Kurta
A lipsit: Tiberiu Bányai
Antrenor: István Balogh

Se apropie startul campionatelor de fotbal, fiecare echipă se străduiește să joace cât mai multe meciuri amicale la care să se acomodeze și să se întărească cât mai repede. Din echipa gazdelor, Pozsár (căpitanul echipei) nu a jucat fiind rănit, precum nici cei doi noi jucători transferați de la Kaposvölgye, Kállai N. și Szélpál T. Din echipa oaspete a lipsit Tiberiu Bányai, care a început antrenamentele de alergare. A jucat și Tiberiu Kovács, pe care micherechenii l-au transferat din Okány.

De pe acum se vede că el va fi foarte bun să alerge pe extrema stângă, să ajute atacurile.

În prima repriză, gazdele au jucat mult mai bine și au marcat două goluri. După pauză, cebanii s-au folosit de rezerve, totuși oaspeții au jucat mult mai bine, gazdele au făcut multe greșeli. În fine, jucătorii noștri au pierdut meciul doar cu un singur gol, contra unei echipe din divizia NB.II.

Goluri: Balázs, Csák și T. Berényi

Pásztor József: – Din păcate, am greșit tare mult, până la începutul campionatului trebuie să corectăm aceste greșeli.

István Balogh: – În repriza a

două, cebanii au greșit tare mult, noi dacă am fi avut mai mult noroc am fi putut remiza. Sunt foarte mulțumit cu fiecare jucător și mă bucur foarte tare că la cele 25 antrenamente pe care le-am avut până acum numai foarte puține absențe au fost. Se vede în ochii jucătorilor că au înțeles și vor să muncească pentru a ne califica pe podium la sfârșitul sezonului. Le mulțumesc din tot sufletul pentru silința lor.

Szabadkígyós-Micherechi 2-2
Micherechi-Okány 3-1
Micherechi-Doboz 3-0

Următorul meci: 26 februarie, sâmbătă, la Salonta: Mădăras-Micherechi.

MIC

TVR 1



Luni 28 februarie

6.00 Telegiurnal 8.00 Serial. Dovadă de iubire 9.00 Supermarket de divertisment 10.00 Pur și simplu delicios (R) 11.50 Serial. Legende de palatului: prințul Jumong (R) 13.00 Telegiurnal 13.50 Amintiri din istorie 14.30 Emisiune în limba maghiară 16.00 Spune-mi ce te doare 17.00 Telegiurnal 17.30 Serial. Legende de palatului: prințul Jumong 19.00 Telegiurnal 20.00 Prim plan 21.00 Serial. Anatomia lui Grey 21.55 Eurovision 2011.

Marti 1 martie

6.00 Telegiurnal matinal 8.00 Serial. Dovadă de iubire 9.00 Ca la carte 10.00 Pur și simplu delicios (R) 10.15 Spune-mi ce te doare (R) 11.50 Serial. Legende de palatului: prințul Jumong 13.00 Telegiurnal 13.45 Istorie de buzunar (R) 15.00 Kronika. Emisiune în limba maghiară 16.00 Atunci și acum 17.00 Telegiurnal 17.30 Serial. Legende de palatului: prințul Jumong 19.00 Telegiurnal 20.00 Eu, cetățeanul 21.10 Film. California Kid 22.30 Film. Panică în ascensor.

Miercuri 2 martie

6.00 Telegiurnal 8.00 Serial. Dovadă de iubire 9.00 Profesioniști...cu Eugenia Vodă 10.00 Pur și simplu delicios (R) 10.15 Vedeta familiei 11.15 Desene animate 11.50 Serial. Legende de palatului: prințul Jumong 13.00 Telegiurnal 14.30 Oameni ca noi 15.00 Convingeri 16.00 Generația contra 17.00 Telegiurnal 17.30 Serial. Legende de palatului: prințul Jumong 19.00 Telegiurnal 20.05 Ochiul magic 21.10 Film. Cu capul în nori 22.15 Film. Noi suntem Bob Dylan.

Joi 3 martie

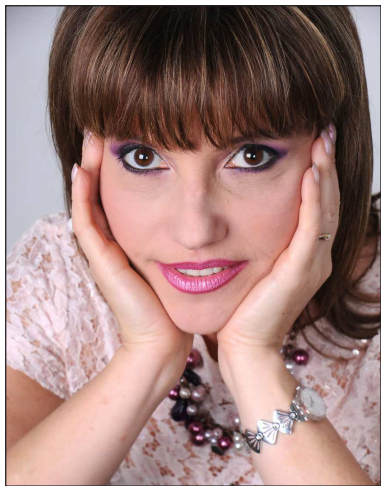
6.00 Telegiurnal 8.00 Serial. Dovadă de iubire 9.00 Garantat 100% 10.00 Pur și simplu delicios 11.15 Desene animate 11.50 Serial. Legende de palatului: prințul Jumong 13.00 Telegiurnal 13.45 Istorie de buzunar (R) 14.30 Emisiune în limba germană 16.00 Interes general 17.00 Telegiurnal 17.30 Serial. Legende de palatului: prințul Jumong 19.00 Telegiurnal 20.00 Judecă tu! 21.00 Serial. CSI-Crime și investigații 22.10 Film. Jasira.

Vineri 4 martie

6.00 Telegiurnal 8.00 Serial. Dovadă de iubire 9.10 Întrecerea anilor 11.50 Serial. Legende de palatului: prințul Jumong 13.00 Telegiurnal 13.45 Amintiri din istorie (R) 14.00 Tribuna partidelor parlamentare 14.35 Parlamentul României 16.00 Meseria brătară de aur (R) 17.00 Telegiurnal 17.30 Serial. Legende de palatului: prințul Jumong 19.00 Telegiurnal 20.00 O dată'n viață 22.10 Film. Necunoscuta.

Sâmbătă 5 martie

6.00 Europa, o pagină de istorie. Documentar (R) 7.00 Semne 7.30 Arca lui Noe 8.30 Serial. Hannah Montana 9.00 Desene animate 9.55 Magazin UEFA 11.00 Vizor monden 11.30 Pro patria 12.00 Fără frontiere 13.00 Telegiurnal 13.20 Călători pe viață 14.15 Ne vedem la TVR 15.40 O dată'n viață 17.40 Teleenciclopedia 19.00 Telegiurnal 20.10 Film. Ultima legiune 22.00 Profesioniști...cu Eugenia Vodă (R) 22.10 Film. Ultima lovitură.



Marina Almașan-Socaciu prezintă „Ne vedem la TVR”

Duminică 6 martie

6.10 Universul credinței 8.00 Ca la carte 9.00 Desene animate 10.30 Viața satului 12.00 Ultima ediție 13.00 Telegiurnal 13.20 Vedeta familiei 14.20 Tezaur folcloric 15.00 Supermarket de divertisment 17.00 50 de minute cu Pleșu Liiceanu 19.00 Telegiurnal 20.10 Film. Cu Mafia pe urme 22.00 Garantat 100%.

TVR 2



Luni 28 februarie

6.00 Serial. Tandem de șoc 7.10 Tonomatul DP 2 9.10 Atenție, se cântă! (R) 11.00 Telegiurnal 13.30 Împreună în Europa 14.30 Zestrea românilor (R) 15.00 Serial. Tandem de șoc (R) 16.00 Telegiurnal 16.30 Confesiuni 17.30 Puterea legii 19.00 Arena leilor (R) 20.00 Dieta uitată de timp. Documentar 21.00 Ora de știri 22.00 Serial. Corupți de libertate.

Marti 1 martie

6.00 Serial. Tandem de șoc 7.10 Tonomatul DP 2 9.00 Documentar (R) 10.00 Confesiuni (R) 11.00 Telegiurnal 13.30 Împreună în Europa 14.30 Tribuna partidelor parlamentare 15.00 Serial. Tandem de șoc (R) 16.00 Telegiurnal 16.30 Confesiuni 17.30 Lecția de ecologie 19.00 Joc deschis 20.00 Serial. Legea Lui Murphy 21.00 Ora de știri 22.00 Serial. Corupți de libertate.

Miercuri 2 martie

6.00 Serial. Tandem de șoc 7.10 Tonomatul DP 2 9.00 Joc deschis (R) 11.00 Telegiurnal 13.30 Împreună în Europa 15.00 Serial. Tandem de șoc (R) 16.00 Telegiurnal 16.30 Confesiuni 18.00 Ora de business 19.00 Dincolo de hartă 19.30 Operațiuni speciale 20.00 Serial. Legea Lui Murphy 21.00 Ora de știri 22.00 Serial. Corupți de libertate.

Joi 3 martie

6.00 Serial. Tandem de șoc 7.10 Tonomatul DP 2 9.00 Liber pe contrasens (R) 10.00 Confesiuni (R) 11.00 Telegiurnal 13.30 Împreună în Europa! 14.30 Tribuna partidelor parlamentare 15.00 Serial. Tandem de șoc (R) 16.00 Telegiurnal 16.30 Confesiuni 18.00 Ora de business 19.00 Liber pe contrasens 20.00 Serial. Legea Lui Murphy 21.00 Ora de știri 22.00 Serial. Corupți de libertate.



Costel Zamfir la „Împreună în Europa”

Vineri 4 martie

6.00 H...ora prichindeilor (R) 7.10 Tonomatul DP 2 9.00 Videoterapia (R) 10.00 Confesiuni (R) 11.00 Telegiurnal 11.30 Ora de business (R) 13.30 Împreună în Europa! 14.30 Utopia 15.00 Tenis: Argentina-România Rezerve: Film. Furtuni în Africa 21.00 Ora de știri 22.00 Unora le place... cu Florian Lungu și Mike Godoroja.

Sâmbătă 5 martie

6.00 D'ale lui Mitică (R) 7.00 ABC...De ce? 8.00 Atenție...copii 8.35 Liber pe contrasens (R) 9.30 Azi despre mâine. Documentar 10.00 Lumea de aproape 10.30 Între cer și pământ 11.00 Zestrea românilor 12.35 Atenție, se cântă! 14.00 Fii în formă! 14.30 Natură și aventură 15.00 Tenis: Argentina-România 17.30 Magazin UEFA 18.00 Cirque du Soleil: Dralion 19.10 Film. Semnale de dincolo 20.45 Poate nu știai 21.00 Ora de știri 22.00 Timpul chitarelor 23.00 Serial. Greierile de la 30 de ani.

Duminică 6 martie

6.00 Timpul chitarelor (R) 7.30 Natură și aventură (R) 8.00 H...ora prichindeilor 9.00 Ferma 10.00 Pescar hoinar (R) 10.30 Chip și asemănare 11.00 Schi alpin 12.00 Top cut. Documentar 13.00 Jamie în America 13.30 Atlas 14.00 D'ale lui Mitică 15.00 Tenis: Argentina-România Rezerve: Film. Lumea văzută de Booky 21.00 Ora de știri 23.00 Serial. Tată și fiu.

O VOCE ROMÂNEASCĂ

Viața și tradițiile românilor din Ungaria

28 FEBRUARIE, LUNI (Iulia Kaupert)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: Știri, date meteo 16.15: Evenimente calendaristice 16.25: Sport 16.30: Reportaje, interviuri 17.00: Știri, date meteo 17.10: Montaj de muzică populară 17.55: Încheiere

1 MARTIE, MARTI (Iulia Kaupert)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: Știri, date meteo 16.15: Evenimente calendaristice 16.25: Sport 16.30: Reportaje, interviuri 17.00: Știri, date meteo 17.10: Reportaje, interviuri 17.30: „Din 4 colțuri ale lumii” 17.55: Încheiere

2 MARTIE, MIERCURI (Adam Bauer)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: Știri, date meteo 16.15: Evenimente calendaristice 16.25: Sport 16.30: Reportaje, interviuri 17.00: Știri 17.10: Reportaje, interviuri 17.50: Interviul zilei (reluare) 17.55: Încheiere

3 MARTIE, JOI (Anamaria Brad)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: Știri, date meteo 16.15: Evenimente calendaristice 16.25: Sport 16.30: Reportaje, interviuri 17.00: Știri, date meteo 17.10: Reportaje, interviuri 17.30: Nota săptămânii semnată de Edda Illyés 17.40: Revista presei 17.50: Interviul zilei (reluare) 17.55: Încheiere

4 MARTIE, VINERI (Iulia Kaupert)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: Știri, date meteo 16.15: Evenimente calendaristice 16.25: Sport 16.30: Reportaje, interviuri 17.00: Știri, date meteo 17.10: Reportaje, interviuri 17.50: Interviul zilei (reluare) 17.55: Încheiere

5 MARTIE, SÂMBĂTĂ (Adam Bauer)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: Programul bisericilor ortodoxe și al adunărilor baptiste 16.15: Evenimente calendaristice 16.25: Reportaje, interviuri 17.25: Stele de cinci stele – emisiune de muzică ușoară 17.55: Încheiere

6 MARTIE, DUMINICĂ (Anamaria Brad)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: „În lumea credinței” – emisiune religioasă 17.00: Sinteza știrilor săptămânii 17.10: Retrospectiva săptămânii (spicuiri din interviurile și reportajele difuzate pe parcursul săptămânii) 17.55: Încheiere

(Nu răspundem pentru eventualele modificări în programele radio!)

Emisiunea radiofonică în limba română este difuzată zilnic între orele 16.00–18.00, pe undele medii cu frecvențele de 1188 kHz și 873 kHz.

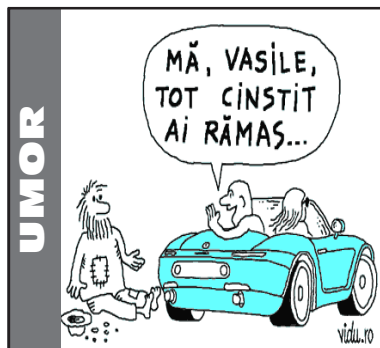
Ecranul nostru

miercuri, 2 martie 2011 (m1 ora 14.06)

Reluare: vineri, 4 martie 2011 (m2 ora 9.25)

Programul prevăzut pentru săptămâna viitoare:

Pe 28 februarie a împlinit vârsta de 80 de ani Gheorghe Flueraș. Maestrul arădean a asigurat munca artistică a Corului „Pro Musica” din Jula încă de la înființare. Timp de două decenii a stat în slujba comunității românești din Ungaria și ca profesor de muzică, dar vreme de câțiva ani, a condus și activitatea corurilor românești din Chitighaz și Bătania. Noi îl felicităm cu filmul portret realizat despre el acum un deceniu. Realizator: Tiberiu Boca



Cazare ieftină la Centrul Cultural Românesc din Jula

Liceul „N. Bălcescu”, Școala Generală și Căminul de Elevi din Jula funcționează într-o clădire impozantă. Instituția oferă cazare la nivel superior.

În cadrul centrului dispunem de 5 camere de oaspeți cu câte 2 paturi și 5 camere cu câte 3 paturi. Acestea pot fi închiriate pe parcursul întregului an. Fiecare cameră are baie separată și un mic balcon.

Contacte și informații:

e-mail: romiskgyula@freemail.sulinet.hu
telefon: +36/30-692-7359

Vând casă pe drum principal (nr. 47) în Köröstarcsa, în apropierea fostei fabrici de paste făinoase, chiar și cu srl. Contact: +36-30/925-5583 (vorbim limba română).



Pizzeria și Pub-ul „Casa Nostra” din Chitighaz, piața Principală (Fő tér) nr. 10

Deschis: de marți până duminică între orele 16.00–22.00. Luni închis.



Vând teren îngrădit pentru construcții la Jula, lângă poiana Dürer, într-o zonă rustică în dezvoltare, potrivit pentru întreprinderi turistice. Terenul are o suprafață de 10.444 m². Contact: +36-70/701-9286.



De vânzare casă în centrul comunei Chitighaz, str. Úttörő nr. 69, în apropierea școlii românești. Trei camere, încălzire cu convectoare (gaz) + șemineu, baie, WC separat, anexe, grădină îngrijită, suprafață totală 1388 m². Preț 5,2 milioane Ft. Contact: +36-1/786-3698.



Dans și cântec românesc, la balul tradițional al cenădenilor

În scopul de a aduna la un loc românii din localitate la o petrecere înainte de lăsarea Postului Mare, la sfârșitul săptămânii trecute, pe 19 februarie, Autogovernarea Românească din Cenadul Unguresc, în colaborare cu Autogovernarea Românească din Macău, a organizat balul românesc, care este deja o tradiție pentru cenădeni.

Petrecerea a avut loc la căminul cultural, unde românii din localitate și

românii sosiți de la Macău au fost așteptați cu cină și cu muzică de petrecere, asigurată de formația de muzică populară din Macea. A fost o seară din care nu a lipsit voia bună, participanții la bal dovedind cu vârf și îndesat că știu să se distreze de minune atunci când iau parte la astfel de evenimente. Ba chiar la un moment dat au lăsat deoparte dansul și s-au apucat de cântat, dovedindu-și talentele vocale, iar petrecăreții au început

să ceară dedicații, deci s-a încins o atmosferă foarte plăcută. Acest bal organizat pentru românii din Cenad, în fiecare an este gratuit, cu toate că în viitor s-ar putea ca acest lucru să nu mai fie posibil. „Suntem foarte mulțumiți de organizarea din această seară. Sperăm că a fost un bal reușit și credem că invitații s-au simțit bine alături de noi. De patru ani organizăm acest bal împreună cu autogovernarea din Macău, astfel am reușit să ne

adunăm într-un număr destul de frumos. Anul acesta am adus și un fel de înnoire în aspectul balului, pentru că petrecerea s-a organizat aici, la căminul cultural, practic cantina unde am făcut până acum balul ar fi fost neîncăpătoare. Am avut în jur de 120 de locuri și a trebuit să mai punem mese. Vreau să le mulțumesc și pe această cale celor care au venit în această seară și sperăm să ne mai întâlnim la asemenea evenimente, deși

știm foarte bine că fondurile autogovernărilor sunt acum mult mai mici față de anii precedenți și nu știu dacă o să ne mai putem permite să facem un asemenea bal și la anul”, ne-a declarat *Gheorghe Popa*, unul dintre organizatori. La balul de la Cenad a onorat cu prezența și *Radu Florea*, consul la Consulatul General al României la Seghedin, precum și alți reprezentanți ai instituțiilor din localitățile Cenad și Macău. **Anca Butar**



FOAIA
românească
25 februarie 2011
www.foaia.hu

Săptămânal al românilor din Ungaria. Editat de Editura de presă și cărți „NOI”. Director: Eva Iova. Colectiv redacțional: Rita Păcșas, Anca Liana Butar, Ana Cioca Czesznak. Tehnoredactor: Ioan Ruja. Editura și redacția: **5700 Jula, str. Gh. Doja nr. 8., CP 95.** Telefon: **(66) 463-152, 361-789** Fax: **(66) 463-152**, E-mail: foaia@foaia.hu, Editor responsabil: Dr. Ioan Ciotea, președinte, Uniunea Culturală a Românilor din Ungaria, 5700 Jula, str. Gh. Doja nr. 8. Internet: www.romanul.hu, uniunea@romanul.hu. Tiparul: Schneider Nyomda Kft, 5700 Jula, str. Károlyi M. nr. 7. Index: 25291. ISSN 1418-8341. Abonamente la Foaia românească în județele Bács-Kiskun, Bichiș și Ciongrad se efectuează la oficiile poștale, iar în celelalte județe la adresa redacției atât personal, cât și prin cec poștal. Abonamentele pe anul 2011: **3 luni 1050 forinți; 6 luni 2100 forinți; 1 an 4200 forinți.** Apariția publicației este asigurată de Baza Administrativă „Wekerle Sándor”.